

# Yeni Vatan Gazetesi

Neue Heimat Zeitung

EKİM / OKTOBER 09 / 105 / KOSTENLOS  
VERLAGSPOSTAMT 1010 WIEN P.B.B 03Z035310M  
www.yenivatan.at / office@yenivatan.at

247 SANTİMEKRELİK  
BOYU İLE VİYANA'DA  
EVLENMEK İSTİYOR



# Türk esnaf tepkili



## AT HIRSIZLARI GİBİ RESİMLERİ BASILDI

Die Presse Gazetesi'nin Pazar günü sayısında manşetten dükkan içinde fotoğrafları haydut gibi yayınlanan Türk esnaflar suistimale uğradıklarını ifade ettiler. Haber, 'Türklerin paralel dünyası' manşeti gibi bir başlıkla yayımlanması hayır hayatın tam içindeyiz tepkisine neden oldu. Haberde örnek esnafların başında manşet ve arabaşlıkta Türkler'in ayrıca uyum karşı oldukları vurgulanması önyargıları artırıcı bulundu. Sayfa 2-3

Raiffeisen in Wien  
Meine BeraterBank



SİSA  
Laxenburger Str. 24  
1100 Wien  
Tel: 01/ 603 40 40  
www.sisa.at  
7 seanslık paket  
satin alana 3  
seans bedava



www.x-mobile.at

## Gerçek ve ucuz

Mücevher müzayedeleri

19 ve 26 Ekim saat 14  
2 ve 9 Kasım saat 14

Her hafta mücevher müzayedesi  
Dorotheum Favoriten'de  
Erlachg. 90, 1100 Wien, U1 Keplerpl.  
Diğer takılar için:

www.dorotheum.com/dailyauction

Altın bileklik, uzunluk 18 cm, 35,8 g  
Açık arttırma 26 Ekim, açılış fiyatı 550 €

# KASAPLAR ÖNYARGININ KURBANI OLDU

Die Presse Gazetesi'nin Pazar günü ilavesinde Türk esnaflarıyla ilgili bir haber yayınlandı. Haberde Türklerle ilgili bir çok doğru olmayan bilgi verilmesi yanında Ankara Marketin sahibi Türk esnaflar uyumsuzluk örneği at hırsız gibi resim edildi. Esnaflar tepki göstererek biz uyum örneği değilsek kim dediler.

Birçok Türk ürünü satan Ankara Market adlı 16. Viyana Brunnengasse adresinde esnaf ve çalışanı zor durumda kalmasının sebebi kendisi ile konuşan Die Presse muhabirlerinin sordukları 'Uyum' ile ilgili soruların nedeysen hiç birine gazete yer vermedikleri gibi kendileri adeta önceden belirlemiş oldukları ve belli ki önyargılı ile dolu manşet için 'kurban' seçilmiş oldukları ifade eden Ankara Market çalışanı Ruki Güler şunları ifade etti: 'Die Presse'den bayan Jutta Sommerbauer olduğunu öğrendiğimiz bayan muhabir bize fotoğrafı ile geldi. Biz ona Patronumuz Basri Doğan ile geleneksel Türk misafirperverliğinin tüm inceliklerini içimizden geldiği ve öğrendiğimiz gibi gösterdik. Her türlü ikramda bulunduğumuz gibi samimiyetle tüm sorularını cevapladık. Entegrasyon ve uyumu desteklediğimizi kendimizden örnekler ile verdik. Benim Avusturyalı komşunun kalb krizi geçirmesi bizim Türk komşuları olarak ona yardımı memnuniyetle koşmamız

ve ondan sonra dostluğumuza anlattım. Başka bir komşumuzu kiliseye gidemediği için benim kendi otomobilimle bu Avusturyalı komşumuzu kilisenin kapısına götürüp daha sonra kapısında alıp eve getirmemi anlattım. Kaldığı bizim Ankara Marketin yüzde 30 müşterisi Avusturyalı'dır. Bu entegrasyon değil midir? Biz burada gece ve gündüz çalışarak küçük de olsa Avusturya ekonomisine destek oluyoruz. Bu uyum değil mi? Akşam çocuğum gazeteyi getirip gösterince resmimizi öyle basıp başına bizim sanki Uyumsuzluk örneği dağı başında Avusturya'da sanki Paralel yaşam yaşadığımızı ifadeleri hem beni hem ailemi hem de çevremi üzmüştür. Arayıp kendisine nazıkça yaptığı haberin kalitesiz habercilik örneği artı bizim iyi niyetle çektiğimiz fotoğrafların hakkımız olmadığı halde çirkince kullandığını ifade ettim"

Ankara Market'in sahibi Basri Doğan ise şunları söyledi: "Almanca bilmediğim için yanımda çalışan Ruki Güler konuştu. Ben sadece FPÖ

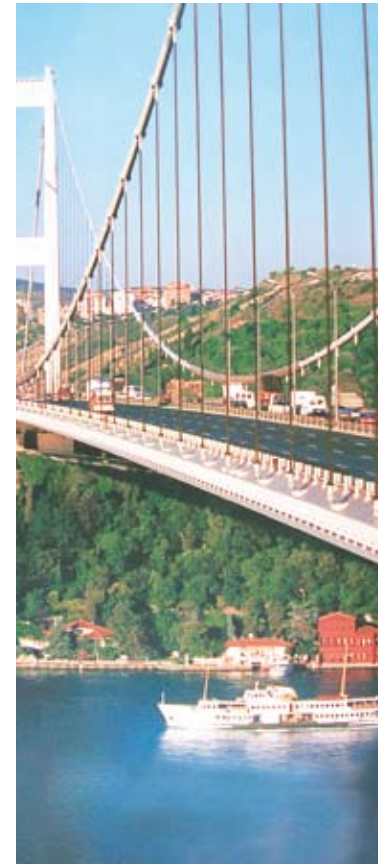


Strache'nin kışkırtıcı lafları ile Avusturyalı komşularımız ile aramızı açtığını söyledim. Ama yayınlanmış. Üzüldüm. Ben her gün sabah ikide kalkıp koşturarak tüm müşterilerime taze et, taze sebze ve meyve başta olmak on yerden dükkanıma mal getiriyorum. Binbir zorluklar ile kira, elektrik, su ve personal masrafları ve masşları ödüyorum. Benim bir esnaf olarak en temiz bir şekilde tüm vatandaşlara hizmetim tam bir uyum örneği değil midir? Avusturya bizim Yeni Vatanımızdır. Kanunların ve Anayasasına hem uyuyoruz hem saygı gösteriyoruz. Çocuklarımızı bu

ülkenin dürüst ve temiz vatandaşları olarak yetiştiriyoruz. Tipimiz hoşlarına gitmediği diye niye bizi öyle çirkin bir başlıkla haber yapıyorlar.

Bizlere aslında madalya vermeleri gerekmez mi? Gidip işsizlik parası alıp yan yatmıyoruz. Gece, gündüz çalışıp anlamızın akı ile ekmeğimizi kazanıyoruz. Biz esnafları böyle haydut gibi fotoğraflayıp basmaları onların ayıbdır. Bizim değil. Biz sağduyulu gerçek Avusturyalılar ile saygı ve sevgi temelinde elimizden geldiği kadar birlikte yaşamak için mücadeledeyiz."

# İKİ AVUSTURYALI TÜRKİYE'DEN SINIRDIŞI EDİLDİ



İki Avusturyalı sanatçı Türkiye'de tutuklanarak sınır dışı edildi. Sanatsal bir faaliyeti gerçekleştiren sanatçılar İstanbul Yabancılar Polisi tarafından sınır dışı edildi. Olayla ilgili Avusturya Büyükelçiliği çeşitli girişimlerde bulunsada sonuç alamadılar.

Bir sanatsal çalışma için Manuel Gruber ve Georgi Melnikov'un hazırladıkları "Evaluation Copy" (Değerlendirme Kopyası) adlı çalışma tutuklanarak sınır dışı edilmelerine neden oldu. Sanatçılar Galata Kulesi'ne çıkıp sahte 500 Euro'ları saçıp insanların tepkilerini videoya aldılar. İş tamamladılar, ama bu çalışma sonucunda tutuklanıp sınır dışı edildiler.

Manuel Gruber ve Georgi Melnikov'un hazırladıkları "Evaluation Copy" (Değerlendirme Kopyası) adlı çalışma tutuklanarak sınır dışı edilmelerine neden oldu. Sanatçılar Galata Kulesi'ne çıkıp sahte 500 Euro'ları saçıp insanların tepkilerini videoya aldılar. İş tamamladılar, ama bu çalışma sonucunda tutuklanıp sınır dışı edildiler.

Yeni Vatan Gazetesi  
Neue Heimat Zeitung

# TÜRK ESNAFA HAKSIZLIK

Avusturya'da ne yazık ki „Türk“ ismi son yıllarda artan bir hızla düşmanca ve sinsice haber, yorum ve resimler halinde kamunun dikkatine sunuluyor. Avusturya'nın aşırı sağcı Parti FPÖ'nün başkanı Strache Ekim 2009 ayında „Die Presse“ Gazetesi'ne verdiği demecinde, „Bizim Avusturya'da yabancılar ile bir sorunumuz yoktur. Sadece Türkler ile vardır“ dedi. Ardından Türkler'den Demokratik bir tepki gelmedi. En Milliyetçisi ve en İslam'ı değerlere önem verdiğini iddia eden derneklerden niye acaba ses gelmedi veya gelmiyor? Niye herkes bana dokunmayan yılan bin yaşasın ruh halinde? Bizi kötülerin zulmü değil, iyilerin sessizliği korkutmaktadır. İşte bir örnek: 16. Viyana'da hayatlarını insanlara hizmet için adanmış esnaflara Die Presse Gazetesi, geçtiğimiz Pazar günü çok ciddi ve sinsici bir haksızlık yaptı. Türk toplumu için iyi bir örnek olan bu arkadaşlarımızı gazete adeta uyumsuzluk örneği haydutlarmış gibi dükkan içinde ki fotoğraflarıyla manşetten haber yayınladı.

Haberin hem fotoğrafı hem de başlığı çok çirkin, önyargılı oluşurucu idi. Vergisini veren, çalışkan küçük Türk esnafı uyumsuz at hırsız gibi resim edilmesi aslında tam bir skandaldır. Bunu yapınlar bakalım başka bir Millete. Türkler kimsesizler. Elbette uyum sorunları vardır. Tüm Türk toplumuna burada büyük görev düşmektedir. Başta Alman dilini çok iyi öğrenmenin yanısıra Avusturyalıları da anlamamız gerekmektedir. Elbette haklı olduklarıdır. Elbette haklı olduklarıdır. Öz eleştiri yapmaktan korkmamalıyız. Burada bazı Avusturyalılarında artık hastalıklı ırkçılıklardan kurtulmaları gerekmektedir mi? Die Presse gazetesinde uyumsuzluk örneği at hırsızları gibi habere konu olan Türk esnafları tam tersine her alanda Avusturya ekonomisine destek olmaktadır. Vergi ödemektedirler, eleman çalıştırmaktadırlar. Daha ne yapınlar? Bu entegrasyon ve uyum değil midir? Tam tersine Avusturya'da Türk esnaflara içtenlikle teşekkür etmeyi gökkubenin altında bir borç biliriz.

**Biröl Kılıç**

**NACHT DER WIENER JUGEND**

Wien. Für Dich. 30 EKİM 2009

Viyana eğlendiriyor: Viyana gençlik gecesinde, şehrin 50'den fazla noktasında zengin eğlence programı. Hem de giriş ücreti ödmeden. Saat 18'den itibaren. Tüm bilgiler: [www.lajuna.at](http://www.lajuna.at) StoDt+Wien

**NACHT DER WIENER JUGEND**

Wien. Für Dich. 30 EKİM 2009

Viyana eğlendiriyor: Viyana gençlik gecesinde, şehrin 50'den fazla noktasında zengin eğlence programı. Hem de giriş ücreti ödmeden. Saat 18'den itibaren. Tüm bilgiler: [www.lajuna.at](http://www.lajuna.at) StoDt+Wien

## İSTENMEYEN TÜYLERE SON

Geçtiğimiz günlerde Viyana'da şubesi açılan Sisa Beauty Clinic'den yüzde 10'luk bir kampanya başladı. Kampanya süresince Türk müşterilere yüzde 10'luk bir indirim yapılıyor.

İngiltere'de 2004 yılında kurulan Sisa Beauty Clinic'te istenmeyen tüylerinizden çok kısa bir sürede kurtulabilirsiniz. Geçtiğimiz günlerde Viyana Şubesi açılan merkez 10. Viyana'da bulunuyor. Uzman kişiler tarafından uygulanan tedaviler sırasında 6 ile 9 seansla istenmeyen tüylerinizin hepsi yok olacak. Tedavilerin tamamı bayanlar tarafından yapılıyor. Başörtüsü kullanan bayanlar da rahatlıkla merkeze başvurabilir.

İngiltere'nin başkenti Londra'daki Sağlık Bakanlığı'ndan alınan hastane ruhsatı ile faaliyetlerini sürdüren Sisa Beauty Clinic geçtiğimiz aylarda Viyana'da hizmete girdi. Viyana Şubesi Laxenburger str 24, 1100 adresinde hizmet veriyor.

Sisa Beauty Clinic Firması'nın kaliteye ve hijyen kurallarına çok büyük önem verdiğini söyleyen Saba İpek, „Kaliteli ve hijyenik kurallara göre hareket ediyoruz. Vatandaşlarımızın sorunsuz olarak istenmeyen tüy ve kıllardan kurtulabilirler. Şuanda çok gelişmiş bir teknoloji kullanıyoruz. Bu teknoloji sayesinde istenmeyen tüylerinizden çok kısa bir zamanda kurtulabilirsiniz. Bu tedaviyi firma olarak çok uygun fiyatlara sunuyoruz. Özellikle bayanların çeşitli sorunları olabiliyor. Biz istenmeyen tüylere ve kıllara yoğunlaştırılmış ışın tedavisi uyguluyoruz. Dünyanın 54 ülkesinde kullanılan bir teknolojiyi hastalarımıza sunuyoruz. Bu teknoloji sayesinde 6 ile 9 seans içinde istenmeyen tüyleri hemen ortadan kaldırıyoruz“ dedi.

**SİVİLCER, KILCAL DAMARLAR VE GÜNEŞ LEKELERİ**

Vücutlarında çeşitli problem bulunan kişilerinde Sisa IPL Laser Studio'dan yararlanmaları gerektiğini söyleyen Deniz Elalmış ise, tedavilerin tamamının bayan terapistler tarafından uygulandığını söyledi. Elalmış, „Başörtüsü kullanan bayanlarımız bizim kliniğimizden rahatlıkla yararlanabilirler. Bütün uygulamalar bayanlar tarafından yapılıyor. Böylelikle hem ucuz hemde gönül rahatlığı ile kliniğimizden yararlanabilirsiniz. Ön görüşmemiz tamamen ücretsizdir. Bu yüzden bize bir telefon etmeniz yeterlidir. SISA IPL LASER STUDIO'ya 01 6034040 nolu telefondan ve 10. Viyana'daki Laxenburger str 24 adresinden rahatlıkla ulaşabilirsiniz. Ayrıca bize www.sisa-ipl.at web sitesinden de ulaşabilirsiniz.



**SISA IPL LASER STUDIO**  
Tel: 01 6034040



**SISA IPL LASER STUDIO**

**IPL Laser'le istenmeyen tüylere son!**

Londra'dan sonra Viyana'da hizmetinizde. Kalite ve Tecrübemizi benzersiz fiyatlarla sunuyoruz.

<b>Çeyiz</b> Tüm Yüz Tüm Mucut (Bacak+koltuk altı+bikini bölgesi)	63 €* 238 €* www.sisa-ipl.at	<b>Birbir</b> Tüm Sırt veya Göğüs Yanak	140 €* 35 €* www.sisa-ipl.at
--	------------------------------------	---	------------------------------------

Laxenburger Str. 24  
1100 Wien  
Tel.: 01/ 603 40 40  
www.sisa-ipl.at

7 seanslık paket satın alana 3 seans bedava

\*Fakonda belirtilen fiyatlar paket programı alınması durumunda geçerlidir.

**- %10'luk indirim kuponu**

BU KUPON KASIM 2009'UN SONUNA KADAR GEÇERLİDİR. BU KUPONLA SISA IPL LASER STUDIO'YA GELMENİZ YETERLİDİR!

**%10'luk indirim kuponundan lütfen yararlanın! Kupon, Kasım 2009'un sonuna kadar geçerlidir.**

## ORDUDA EN BASKIN İKİNCİ DİN İSLAM

Şu anda yaklaşık on iki bin askerliğini yapan gençten on bini katolik, sekiz yüzü müslüman ve beş yüzü protestan. Savunma Bakanı Darabos, 'Orduda entegrasyon yaşanıyor' dedi.



SPÖ- Savunma Bakanı Darabos, SPÖ için bir entegrasyon taslağı üzerinde çalışma görevini üstlendi. Bu görevi yerine getirirken ordudaki durumu örnek alacağını belirtti.

Avusturya'da ordu evlerinde gittikçe daha çok göçmen kökenli gençler görülmemekte. Askerlik böylece entegrasyon için de iyi bir zemin oluşturmaktadır. Ordudaki göçmen kökenli gençlerin en büyük çoğunluğu müslüman. Orduda dinler ile ilgili konular kararnameler ile ayarlanıyor. Özellikle dini bayramlar, giyim ve ibadet saatleri dikkate alınıyor. Dine çok önem veren bireyler için, mesela Yahudi dini mensuplarının üniformalarının altında kiplarını takmalarına izin veriliyor.

## MEME KANSERİ HER KADINDA RASTLANABİLİR

Bu nedenle düzenli olarak Mammografi kontrolünden geçmek çok önemlidir! Teşhis Merkezi Brigittenau (Diagnosezentrum Brigittenau) size bu konuda bütün analizleri aynı yerde sunuyor. Merkezimizde en yeni dijital teknoloji ile Röntgen ve Mammografi kullanılmaktadır. Özellikle ultrason ve manyetik rezonans görüntüleme sistemlerimiz tamamen dijitaldir. Kliniğimiz kalite sertifikası "Mammadiagnostik" (Mamma tanılı) ve ISO sertifikasına sahiptir. Bütün Röntgen bulgularını anında almak mümkündür. Univ.-Doz. Dr. Friedrich Winkelbauer ve dostane ekibi ile sizin için burada!



Doz. Dr. Krestan, Univ.-Doz. Dr. Winkelbauer, Univ.-Doz. Dr. Partik

**DIAGNOSEZENTRUM BRIGITTENAU**  
Pasettistrasse 71-75, 1200 Wien (beim Böhrler-KH)  
T: 01/350 26 26, www.dzb.at  
Gute öffentliche Erreichbarkeit: U6 Dresdnerstr., S-Bahn Traisengasse, 2, 5A, 11A, 37A



## BAŞ ÖRTÜSÜNE VERGİ



Hollanda- Den Haag'daki aşırı sağcılar arasında yer alan Özgürlük Partisi (PVV) lideri Geert Wilders baş örtüsüne vergi talebinde bulundu. Bu talebe göre baş örtüsü takmak isteyen Müslüman bayanlar senede bin Euro vergi verecek. Yapmış olduğu öneri dahilinde geleneksel kiliselerde Pazar ayinlerinde şapka ve baş örtüsü kullanma zorunluluğu olduğunu gözden kaçırmış olacak. Bu detaya girmeye gerek görmeyen diğer Partilerin temsilcileri yapılan öneriyi terbiyesizlik ve büyük bir rezalet olarak gördüklerini dile getirdi.

## EFGANI DÖNMEZ İLE DEVAM

'Bu oylamanın sonucu benim için gösterdiğim emeklerin halk tarafından onaylanması, güven ve gelecek vazifelerin bir göstergesidir.'

Efgani Dönmez bu sözlerle yeniden Yeşiller'in Meclisine adaylığını koyuyor. Dönmez, yeni dönem görevinde halk arasındaki ilişkilere yoğunlaşmayı ve özellikle entegrasyon konusunda köprüler kurmayı hedefliyor. Yukarı Avusturya (Oberösterreich) Eyalet Başkanı, yapılan tartışmalarda entegrasyon konusunun insanları ne kadar meşgul ettiğini ve politikanın şimdiye kadar yeterince yapıcı çalışmalarda bulunmadığını gözlemlediklerini belirtti. Dönmez, 'Ben yine ağırlıklı olarak entegrasyon temasını farklı bakış açılarından ele alacağım. Bu bağlamda özellikle karşılıklı anlayış, haklar ve sorumluluklar üzerinde durmak gerekiyor. Görevim dahilinde entegrasyon ve göç konusunun halk arasında korku ve kıskırtma aleti olarak kullanılmasına karşı duracağım.' diyerek duruşunu açıkladı.



37

**euro'ya mutfak**  
TEL: 01/890 42 06

- 37 €'dan başlayan aylık taksitler
- Ön ödeme yok
- Toplu ödeme yok
- 5000 €'yu geçen mutfaklara bir ev aleti

**Siemens Elektrikli süpürge HEDİYE**

HEMEN  
TELEFON  
EDİNİZ!

IHRE TRAUMKUCHE

**wellmann** HAYALİNİZDEKİ MUTFAĞA AYLIK 37 EURO İLE BAŞLAYAN TAKSİTLERLE KAVUŞABİLİRSİNİZ!

Beyaz Eşyanın markasını siz seçin! 3 Boyutlu çizimle mutfağınızı anında görün!  
Mutfağınız için dünyanın en iyi markalarını bir araya getirerek hayalinizdeki mutfağı oluşturuyoruz!

Büyük partnerlerimiz

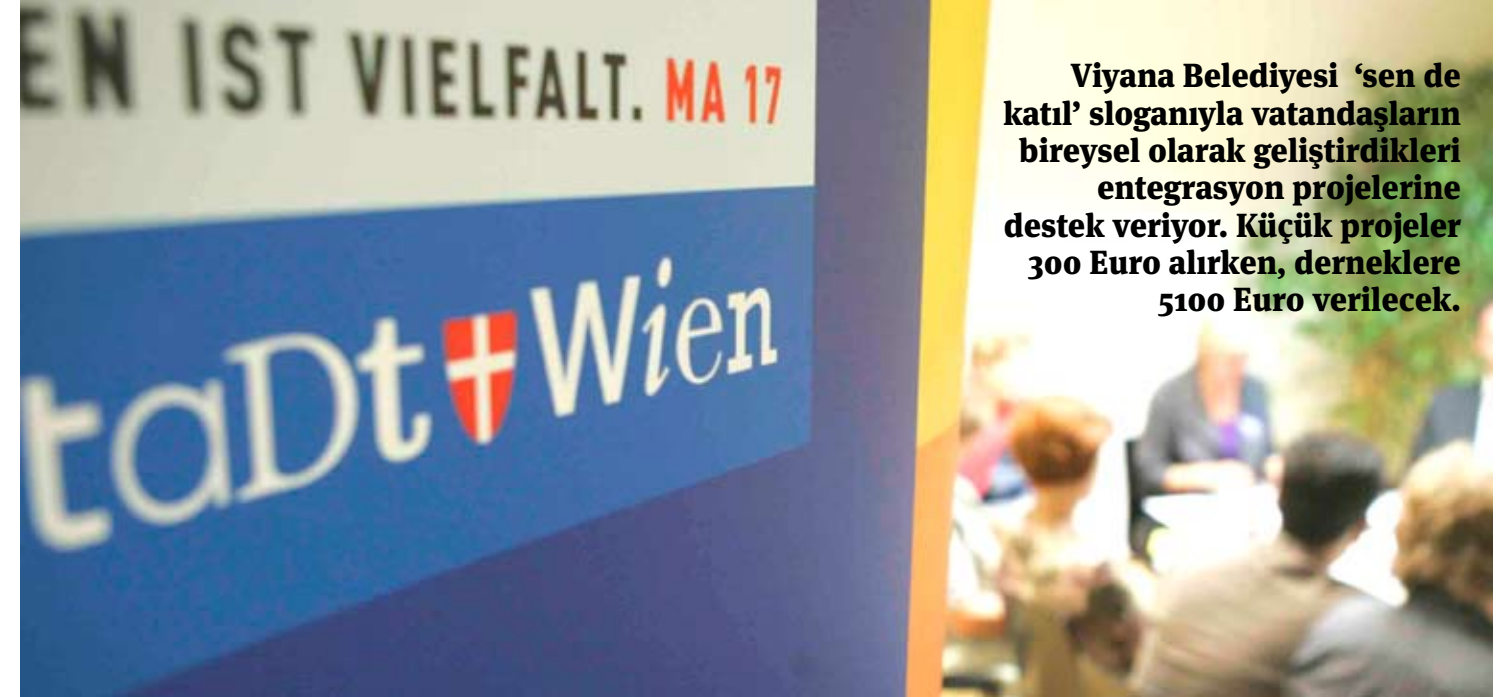
ÜCRETSİZ  
TAŞIMA  
ÜCRETSİZ  
MONTAJ

KALİTE  
BELGESİNE  
SAHİP  
ÜRÜNLER

**DANKÜCHEN** EN İYİ FİYAT GARANTİSİYLE... [www.wellmann-vienna.com](http://www.wellmann-vienna.com) **ALNO**

3D  
PLANLAMA  
ÜCRETSİZ

**Setro Handels GmbH**  
Laxenburgerstr. 28-30 1100 WIEN  
TEL: 01/890 42 06  
[www.wellmann-vienna.com](http://www.wellmann-vienna.com) [wellmann1100@gmail.com](mailto:wellmann1100@gmail.com)



**Viyana Belediyesi 'sen de katıl' sloganıyla vatandaşların bireysel olarak geliştirdikleri entegrasyon projelerine destek veriyor. Küçük projeler 300 Euro alırken, derneklere 5100 Euro verilecek.**



sarısı hazırlamaları ve projenin onaylanmasını beklemeleri gerekiyor. Projenin onay olması halinde ise 5100 Euro destek veriliyor. Frauenberger, aralıkta en iyi projelerin ödüllendirileceğini açıkladı.

**Daha fazla bilgi için:**  
**Infohotline 'Sei dabeı': Hafta içi her gün saat 08:00- 12:00 arasında 01-4000-03919 numarah hattı arayabilirsiniz.**

**V**iyana Belediyesi vatandaşın gelecekte entegrasyon konusunda daha aktif rol almasını istiyor. Bu kapsamda Belediye 'sen de katıl' diyerek kendi çevresinde yerli ve göçmenler arasındaki diyalogu arttıracak projeler için 300 Euro destek veriyor. Projelerin arasında çar-

nak çömlek kursları, satranç turnuvaları ve mangal partileri gibi aktiviteler yer alıyor. Belediye Meclisi Entegrasyon Bakanı Sandra Frauenberger (SPÖ), destek fonunun şu anda 100.000 Euro'luk bir bütçesi olduğunu açıkladı. Bu hareket ile farklı kesimler ve etkin kökenlerden gelen insanların

biraraya getirilmesi hedefleniyor. Proje için verilen desteğe ulaşmak için 'sei dabeı' (sen de katıl) proje bürosuna başvurulması gerekiyor. Böylece geçilmesi gereken bürokratik basamaklar atlanıp işlem hızlı ve efektif bir şekilde halledilebilecek. Derneklerin başvuru muameleleri dahilinde bir proje ta-

Memleketi  
cebinize  
getirin!



5 Türk  
kanalı  
telefonunuzda<sup>1)</sup>

5ct / dk'dan  
itibaren Türkiye ile  
telefonlaşın<sup>2)</sup>

Ve buna ilaveten:  
Televizyonlu cep telefonu  
Nokia N77 sadece 3€<sup>3)</sup>

(1) 1 Ayda 3,- € Ödeme gerektiren MoreTV Basic paketi ile kullanılabilir.  
(2) 2 Ayda 4,- € Ödeme gerektiren MoreInternational paketi ile Türkiye ile 5 Cent'ten itibaren telefonlaşma... (3) Özel Teklif 3,- € karşılığında N77, ayda 3,- € ödemeye MoreTV Basic ve MoreForYou tarifesi dahilinde MoreInternational bedava. Kampanya 22.10.2009'a kadar geçerlidir.



www.drei.at

1070 Wien, Mariahilferstr.120/3  
Tel.:01/522 2 528 (lastafa)

1120 Wien, Meidlinger Hauptstr. 72  
Tel.:01/815 02 68

1100 Wien, Quellenstr.90  
Tel.: 01/600 55 55

1100 Wien, Favoritenstr.122  
Tel.: 01/606 03 84

1160 Wien, Ottakringerstr. 29/1  
Tel.: 01/406 52 99



www.x-mobile.at

Avusturya'da yıllarca çalıştıktan sonra yakalandığı amansız hastalık yüzünden hayatını kaybeden Mustafa Koç'un cenazesi THY'nın tarifeli uçağında kayboldu. Koç ailesi, cenazenin kaybolduğunu duyunca Türk Hava Yolları'ndan şikayetçi oldu. Cenaze, avukatların devreye girmesiyle 24 saat sonra Münih Havaalanı'nda bulundu.

Dedesiyle aynı ismi taşıyan torunu Mustafa Koç, „Dedemin cenazesini Avusturya'dan getirirken kayboldu. Bütün aile şoktayız. Daha önce bavulların kaybolduğunu biliyorduk. Ancak bir cenaze nasıl kaybolur anlamıyorum. Dedemi bugün defnedeceğiz. 300 kişilik bir otobüs ve cenaze arabası tuttuk. Bütün hazırlıkları yaptık. Ancak cenazenin kaybolduğunu duyunca şoka girdik. Türk Hava Yolları

yetkilileri bizimle ilgilenmediler. Yetkililerden gerekli cevabı alamadık. Bu yüzden avukatlarımız devreye girdi. Dedemin cenazesi malesef 24 saat sonra Münih Havaalanı'nda bulundu. Biz THY'dan şikayetçiyiz. Sadece onların ilgisizliğinden... Allahtan cenazeyi bulduk. Cenazemizi normal gününden ikigün sonra defin edebileceğiz“ dedi.

**UÇAĞA HIÇ BINDİRİLMEDİ**

Türk Hava Yolları yetkilileri ise cenazenin hiç bir uçağa bindirilmediğini söylediler. Cenazeyi Ankara'da teslim alan Koç ailesinin bireyleri daha sonra Yozgat'a otobüsle gittiler. Kaybolduktan 24 saat sonra bulunan işçi emeklisi Mustafa Koç, Yozgat'ın Tayyip Köyü'nde toprağa verildi. Türk Hava Yolları ise, cenazenin nasıl kaybolduğu ile ilgili olarak soruşturma başlattı.

## UÇAĞTA CENAZE KAYBOLDU

Avusturya'dan işçi emeklisi olduktan sonra kanser hastalığına yakalanarak hayatını kaybeden Mustafa Koç'un cenazesi tarifeli uçağta kayboldu. Mustafa Koç'un cenazesi yaklaşık 24 saat sonra yakınlarına teslim edildi.



**CAMCI TAYFUN  
GLASEREI**

Ayna Vitrin, Masa Camları  
Kapı ve Pencere Camları  
Hediyelik Eşya / Banyo Rafaları  
Mutfak Camları

**CAM BİZİM İŞİMİZ**

SIGORTALI EVLERİN CAM DEĞİŞTİRME ÜCRETİ  
SIGORTA ŞİRKETİNDEN ALINIR  
24 Saat Acil Arama Hattı: 0 699 110 49 021  
VIYANA ve NIEDERÖSTERREICH ÇEVRESİ ve KOYLERİ

Tel: 01/943 69 15 Fax: 01/943 69 16  
Gudrunstr. 136 A-1100 Wien www.glasereitayfun.at glaserei-tayfun@chello.at

**KIRILAN CAM VE  
VİTRİNLERİNİZİN  
TAMİRİ YAPILIR.**

**DÜNYANIN EN UZUN ADAMI SULTAN KÖSEN VİYANA'DA YENİ VATAN GAZETESİ'NE KONUŞTU:**

## „EVLENECEK KIZ ARIYORUM.“

27 yaşındaki ve 2 metre 46,5 santimetre boyuyla dünyanın en uzun insanı Sultan Kösen Guinness Dünya Rekorlar Kitabının 2010 baskısına girdikten sonra Eylül ayının sonunda Viyana'ya geldi. Kösen, "bu rekor ile beraber Türkiye'yi dünyada temsil etmeye hak kazandım ve bu görevi üstlenebilmekten çok gurur duyuyorum" sözlerinden sonra evli misiniz sorusuna, "Hayır. Evlenecek kız arıyorum. Avusturya'dan da olabilir" dedi.

**Esra Pek**

Mardin'in Derik ilçesine bağlı Alibey Köyü Dede mezrasında yaşayan 5 kardeşten 2. olan Sultan Kösen, dünyada en büyük el (27,5 santimetre) ve en büyük ayaklara (36,5 santimetre) da sahip.

Viyana'ya çeşitli kuruluşların açılışına gelen dünyanın en uzun boylu adamı Sultan Kösen Yeni Vatan Gazetesi'nin sorularını Thalia adlı kitabevinde cevapladı.

**Yeni Vatan Gazetesi: Viyana'yı nasıl buldunuz sayın Kösen?**

**Kösen:** Çok güzel bir şehir. Ben onlara iyi davrandığım için herkes bana çok iyi davranıyor. Bu şehri beğendim. Bir Türk olarak ülkemi temsil ettiğim için çok gururluyum. Dün Prater denen kültür ve eğlence merkezinde dünya rekortmeni kişilerle tanıştım. Bir çok rekor denemesi de oldu. Binlerce insan katıldı. Ben de orada ülkemi en iyi şekilde tanıtmaya çalıştım. Bu beni çok mutlu etti.

**Yeni Vatan Gazetesi: Boyunuz tam ne kadar?**

**Kösen:** 2 metre 46,5 santimetre. 10 yaşından sonra normalin üzerinde uzamaya başladım.

**Yeni Vatan Gazetesi: El ve ayak boyunuza da öğrenebilir miyiz peki?**



**Sultan Kösen**  
2 metre 46,5  
santimetre

Bırol Kılıç

Esra Pek



**Kösen:** Ellerim 27,5 santimetre. Ayaklarım da 36,5 santimetre.

**Yeni Vatan Gazetesi: Boyunuza uygun bir hanım buldunuz mu?**

**Kösen:** Hayır arıyorum. Çok zor. Halim yaman. (Gülüyor)

**Yeni Vatan Gazetesi: Bir hanımda hangi özellikler arıyorsunuz?**

**Kösen:** En az 1,85 veya üzerinde boyu olması gerekiyor. Dürüst, temiz ve namuslu bir ev hanımı. Ailem çiftçidir benim. Ben de zorda olsa ailemi bir şekilde destekliyorum.

**Yeni Vatan Gazetesi: Peki biz Yeni Vatan Gazetesi olarak bu haberi 50 bin baskı ile yayınladığımızda bir hanım çıkar da sizi isterse ne yapacaksınız? Temelli Viyana'ya yerleşmeyi düşünüp müsunüz böyle bir durumda?**

**Kösen:** Hayır. Hanım benim şu anda yaşadığım şehir olan Ankara'ya veya doğum şehrim Mardin'e gelmeyi hesaba katmalı öyle bir durumda.

**Yeni Vatan Gazetesi: Hobileriniz neler?**

**Kösen:** Müzik dinlemeyi, bilgisayar oyunlarını oynamayı ve film izlemeyi seviyorum. Şimdi ünlü oldum. Artık dünyayı dolaşmak istiyorum.

**Yeni Vatan Gazetesi: Şu anda hangi işte çalışıyorsunuz?**

**Kösen:** Şu anda boyumun çok uzun olmasından dolayı eklemelerimde sorunlarım var. Dizlerim tutmuyor. Ameliyat oldum. Koltuk değnekleriyle yürüyebiliyorum ancak. Bana oturarak çalışabileceğim bir iş gerek. Bu anlamda devletten ricam bana sosyal haklarım çerçevesinde bir iş temin etmesi.

**Yeni Vatan Gazetesi: Bu kadar uzun**

**boylu olmanızın iş durumunuz dışında hayatınıza bir etkisi var mı?**

**Kösen:** Zorluklardan biri ölçülerime göre kıyafet bulamamam. Boyuma uygun araç da bulamıyorum. Hepsisi dar geliyor. Tavanlar da çok alçak. Viyana'daki binaların bazılarında daha yüksek olduğundan daha rahat.

**Yeni Vatan Gazetesi: Rekortmen olmanız sizce bundan sonraki hayatınızı nasıl değiştirecek?**

**Kösen:** Bu yüzden çok heyecanlıyım. Türkiye'yi temsil etmekten mutluluk duyuyorum. Artık rahat bir hayat yaşamak ve evlenmek istiyorum. En büyük isteğim evlenmek.

**Yeni Vatan Gazetesi: Mardin`de son aylarda vuku bulan elim cinayetler hakkında ne düşünüyorsunuz?**

**Kösen:** Ben Mardin'de Derik'teki Dede köyündenim. Mardin güzel insanların çıktığı bir şehrimizdir. Biz kardeşiz. Çeşitli kültürlerden ve dinlerden insanlar olabilir. Bu bir zenginlik ve güzelliştir. Biz bir üst kimlik olan Türk vatandaşı yani Türk olarak kardeşiz. Bu kardeşlik hep devam edecek. Bu konuda ben de elimden geldiğince bir şeyler yapmaya hazırım.

**IPL Laser'le istenmeyen tüylere son!**

Londra'dan sonra Viyana'da hizmetinizde. Kalite ve Tecrübenizi benzersiz fiyatlarla sunuyoruz.

<b>Çeyiz</b> Tüm Yüz Tüm Vücut (Bacak+koltuk altı+bikini bölgesi)	63 € 238 €	<b>Birlik</b> Tüm Sırt veya Göğüs Yanak	140 € 35 €
--	---------------	---	---------------

**7 seanslık paket satın alana 3 seans bedava**

**SOSA** IPL LASER STUDIO  
Laxenburger Str. 24  
1100 Wien  
Tel.: 01/ 603 40 40  
www.sosa-ipl.at

\*Tükanda belirtilen fiyatlar paket programı alınması durumunda geçerlidir.

**- % 10'luk indirim kuponu**

BU KUPON KASIM 2009'UN SONUNA KADAR GEÇERLİDİR. BU KUPONLA SOSA IPL LASER STUDIO'YA GELMENİZ YETERLİDİR!

**% 10'luk indirim kuponundan lütfen yararlanın! Kupon, Kasım 2009'un sonuna kadar geçerlidir.**

## AĞRILI GENÇ KIZ AVUSTURYA'DA ŞAMPİYON OLDU

Diyadinli genç kız, Avusturya'da yapılan yarışma sonucu altın madalya kazandı. Ağrı Dağı eteklerinde bulunan Diyadin İlçesi'nden ilkkez bir genç bu tür bir madalya kazandı.

Ağrı'nın Diyadin ilçesinde yaşayan ve Avusturya'nın Tefles kentinde 12 Temmuz'da yapılan Sekizinci Avrupa Dağ Koşusunda 5 kilometreyi 23 dakika 15 saniyede koşarak altın madalya kazanan 19 yaşındaki Derya Altıntaş, üniversiteye sınavsız girme hakkını elde etti. Beden Eğitim Öğretmenliği bölümüne sınavsız girecek olan Altıntaş, „Dünya Dağ Koşusu'nda da altın madalya kazanmak istiyorum“ dedi. Ağrı Naci Gökçe Lisesinden bu yıl mezun olan ve ÖSS'den 205'in üzerinde puan alan Derya Altıntaş, okulların tatil olmasından sonra girdiği ilk önemli yurt dışı sınavından Avrupa Şampiyonu olarak çıktı. Ağrı İbrahim Çeçen Üniversitesi Beden Eğitimi ve Spor Yüksekokulu'na sınavsız girecek olan Altıntaş, Avrupa şampiyonluğu sayesinde önemli avantajı elde ettiğini belirtti. Derya Altıntaş'ı makamında kabul eden Ağrı Belediye Başkanı AKP'li Hasan Arslan genç sporcuyla iki çeyrek altınla ödüllendirdi. Eğitim hayatı boyunca maddi Derya Altıntaş'a maddi destek vereceğini açıklayan

Arslan, „Atletizm sporunun vatanı Ağrı'dır. Başarılı sporcuları ödüllendirmeye devam edeceğiz“ dedi.

Avrupa Dağ Koşusu Şampiyonası'nda Türkiye'ye üç bireysel, bir de takım şampiyonluğu getiren Derya Altıntaş „Diyadin'de sporla uğraşan kız öğrenci sayısı bir elin parmakları kadar. Biz yedi kardeşiz. Komşular ‚Sen nasıl babasının, kızın dağda taşa koşuyor, sende ona izin veriyorsun‘ diye eleştiride bulunuyorlar. Çok şanslı olduğumu düşünüyorum. Diyadin'de kız çocukları liseye dahi gidemezken babam bana hem liseyi okuttu hem de sporcu olmama izin verdi. Dört yıl kadar önce yapılan bir seçimlerde derece alarak atletizme başladım. Diyadin'e tarihinde ilk Avrupa Şampiyonluğunu ben getirdim. İnşallah 9 Eylül'de İtalya'da yapılacak Dünya şampiyonasında da altın madalya alacağım“ diye konuştu. Öte yandan antrenör Behram Vural, Derya Altıntaş'ın çok çalışkan ve başarılı bir sporcu olarak adından uzun yıllar söz ettiğini söyledi.

**YALNIZLIKLAR**  
Yazan: Hasan Ali Toptaş

akzent  
Theater  
1040 Theresianumgasse 18

Organizasyon:  
Hallo Merhaba

Oynayan:  
**Mahir Günşiray**

Yönetmen: Celil Toksöz  
Klarinet: Kamucan Yalçın  
Viyola: Güneş Özgeç

Tiyatrooyunevi - Theater Rast

**29 KASIM 2009**  
Pazar / saat 18.00  
**AKZENT THEATER**  
1040, Theresianumgasse 18

Bana çırak eğitime konusunda kim yardımcı olabilir?

Doğru cevap:  
**Viyana Ticaret Odası Çıraklık Bölümü**  
01/514 50-2453  
lehrlingsstelle@wkw.at



Çıraklar değerlidir! Teşviklerden nasıl yararlanabileceğinizi, Viyana Ticaret Odası Çıraklık Bölümü'nden ücretsiz öğrenebilirsiniz. Ayrıntılı bilgi için: 01/514 50-2453, lehringsstelle@wkw.at

**WKO WIEN**  
WIRTSCHAFTSKAMMER WIEN  
Weiter kommen.

# NOVOCARD™ - Oyunda güvenlik



Guntramsdorf Admiral Merkezi'nde ve Niederösterreich'daki tüm Admiral Entertainment Salonları gençlerin ve oyuncuların korunmasında yeni standartlar uyguluyor.

## Giriş kontrollü oyun otomatları

Novomatin'in geliştirdiği yeni sistemle Niederösterreich'daki gençlerin ve oyuncuların korunması amaçlanıyor.



Kayıt işlemi



Kişisel bilgilerin kaydedilmesi

Otomat Salonu'na gelen her oyuncu, içeri girmeden önce kasada fotoğraflı yasal kimliğini gösterecektir. Oyuncunun erginlik yaşı kontrol edildikten sonra kişisel bilgileri skanner aracından geçirilip merkezi olarak yönetilen bilgisayara işlenir. Böylece Aşağı Avusturya'daki bütün Admiral Entertainment merkezlerinde bu verilerin **kontrol edilmesi** olanağı sağlanır.



NOVOCARD™'in verilmesi



Giriş kontrol düzeni

Kayıt işleminden sonra oyuncuya üzerinde bir çip bulunan **NOVOCARD™** verilir, oyun alanının girişindeki turnike sadece bu kartla açılır. Uygunsuz olarak kullanılan veya kaybolan kartların kodu derhal iptal edilir.

Otomat Salonları'na **18 yaşından** küçüklerin girmesi yasaktır. Salon personeline, erginlik yaşını geçtiğinden kuşku duydukları kişileri dışarı çıkarmaları talimatı da verilmiştir.

## Novomatic trafik ışığı sistemiyle oyunda güvenlik

Aşırı sıklıkta oyun oynanmalarıyla göze batan oyuncular, Novomatic trafik ışığı sistemiyle üç aşamada izlenerek desteklenir:

Oyuncu, içinde bulunduğu yeşil, sarı veya kırmızı evresine göre geniş kapsamlı **bilgi ve danışmayla** desteklenir. Bu önlemler yetersiz kalırsa, son çare olarak **giriş yasağı** uygulanabilir ve Novocard iptal edilebilir. Oyuncu, yasal koşullar dışında kendi isteğiyle salona girmekten **vazgeçebilir**.



www.gluecksspielsucht.at

## 'HAYAT ADAMI' CEM YILDIZ'IN KİTABININ ADI NORMAL DEĞİL JİGOLONUN YAZDIĞI KİTAP BÖYLE OLUR

**17 yaşından beri 'hayat adamı' (jigelo) olarak çalışan Cem Yıldız şimdi 31 yaşında ve iş hayatı hakkında bilgi veren "Fucking Germa" kitabını çıkarıyor.**

Viyana-78 Berlin doğumlu olan Yıldız, Berlin'in Buckow semtinde büyümüş. Annesi Türk olmasına rağmen hiç Türkiye'de bulunmamış ve Türkçe öğrenmemiş. Ortaöğrenimden sonra bir pastanede çırak olarak eğitime girmiş ama tamamlamadan bırakmış. 17 yaşında 'House of

Boys' adındaki genelevde ilk müşterisini alan Yıldız daha sonra bağımsız olarak çalışmaya başlamış.

Kitabın ismi 'fucking Germany'. Saati 100 Euro'dan başlayan fiyatlarla bedenini satan 'hayat adamı ve kadınlarının' nasıl yaşadığı anlatılıyor. Alman bir baba ve Türk bir annenin oğlu olarak dünyaya gelen Yıldız'a göre, erkek eskortların neden seks branşının en büyük tabuları arasında yer alıyor. Kitabı kendi hayatında olanları paylaşma ihtiyacı hissettiği için yazdığını açıklayan Yıldız eskort branşının erkek tarafını gösteriyor.



genelde erkeklerin geldiğini belirtiyor. Her kesimden ve yaştan müşterisi olmuş. Menajerden, ünlülere ve otobüs şoförüne varan bir yelpaze. Fakat yapmış olduğu iş içerisinde de kişisel sınırlarını koyduğunu bir açıklıyor. Neden yaptığı işi bırakmaya karar verdiğini ve ne yapacağını şöyle açıklıyor, '31 yaşına geldim ve hayatımda birşeylerin değişmesinin vakti geldi.'

Bu aralar masaj terapisi üzerine eğitim görüyorum. Eskortlukla ortak bir noktası var. İki iş için de insan sarrafı olmak gerekiyor. Yine de gelecekte bu branşta kalıp kalmayacağıma daha belli değil.'

Yapmış olduğu iş aşağıla maktan tecavüz senaryolarına kadar gidiyor. Kendisine

## Şimdi daha da hesaplı !

eety world  
**4,9**  
Cent Min.  
Türkiye, Avusturya, Almanya, Polonya

14 gün ya da 30 gün içinde kontör yüklemeye zorunluluğu yok!

Türkiye'yi aramanın dakikası artık sadece

**4,9** Cent/min

Avusturya içi tüm görüşmeler ve tüm dünyaya SMS

**9** Cent/min

- İnanılmaz fiyatlarla yurtdışı tarifeleri
- Tüm dünyaya sms 9 cent
- Kendi dilinizde Müşterihizmetleri
- Aylık sabit ücret ve zorunlu kullanım limiti yok
- Fatura bilgilerinizi kontrol etme imkanı
- Kolayca kontör yüklemeye ve kalan kontör öğrenme

Bel Fragen kontaktieren Sie uns:

- +43 (0) 681 83 0 83
- info@eety.at
- www.dieweltkarte.at oder www.eety.at
- eety-Telecommunications GmbH
- Alser Straße 24/8, 1091 Wien

Übrigens, eety gibt's überall, wo Sie dieses Zeichen sehen:

Die ganze Welt um wenig Geld!

**eety**  
dieweltkarte.at



## AVUSTURYA ALEVİ İSLAM İNANÇ TOPLUMUNDAN MESAJ: “İGGÖ’NÜN ALEVİLER İSLAM DIŞIDIR AÇIKLAMALARINI KINIYORUZ”



**Viyana-Avusturya Alevi İslam İnanç Toplum sözcüsü Rıza Sarı birinci Viyana Concordia Basın Merkezi'nde Avusturya ve Türk basın temsilcilerinin yoğun ilgi gösterdiği basın konferansında Türkiye'den göç eden insanları direk veya indirek ilgilendiren önemli açıklamalarda bulundu. Sarı özellikle kısa adı İGGÖ olan, Avusturya'da resmi olarak tüm Müslümanları temsil eden 'Islamische Glaubengemeinschaft' adlı kuruluşun 'Aleviler İslam dışıdır' açıklamalarını cahilce, siyasi açıklamalar olarak tanımlayarak Avusturya'da özellikle İGGÖ üzerinden 'din ile siyasetin' birbirine karıştırılmasına son verilmesini talep etti. Sarı, 'İGGÖ'nün Alevilere İslam dışıdır demesini şiddetle kınıyoruz. Onlar bizi zaten temsil edemediler. Bundan sonra zaten temsil edemezler.' dedi.**

Rıza Sarı, Avusturya'da, Avrupa'da ve özellikle Türkiye'de yaşayan tüm Müslümanları ilgilendiren İGGÖ'nün Aleviler hakkındaki açıklamalarına tepkisini şu sözler ile dile getirdi: 'Avusturya'da kısa adı İGGÖ olan "Islamische Glaubengemeinschaft (Avusturya İslam Cemiyeti) Başkanı Anas Schakfeh, uyum sözcüsü SPÖ'lü Viyana Eyalet Milletvekili Ömar Al Rawi ve Basın sözcüsü Alman asıllı bayan Amina Baghajati gerek resmi gerekse Avusturya basınına ve kamuoyuna duyurmak amacıyla yaptıkları açıklamalarda, Alevilerin Müslüman olmadığını ve İslam dışı olduğunu devamlı dile getirmele-

rini esefle karşılıyoruz, red ve protesto ediyoruz. Alevi İslam Toplumu olarak çevremizde toplanan birçok Alevi Derneği temsilcisi ile birlikte bizim kitabımız Kur'an'ı Kerim, Peygamberimiz Muhammed Mustafa'dır diyoruz. Bizler Peygamberimizin Ehlibeytine yapılan haksızlıklar yüzünden Ehlibeyt sevgisi ile yetiştik. Bunu değiştiremezsiniz.

Bizlerin hayali gerçek seküler, demokratik hukuk devletinde yaşamaktır. Sizlerin İGGÖ'nün başı olarak sayın Schakfeh İslam anlayışınız ile bizlerin İslam anlayışı farklıdır. Siz ne hakla bizi temsil etmediğiniz halde hakkımızda ileri geri konuşuyorsunuz sa-

yın Schakfeh. Hıristyanlık'ta çoğunluk olan Katolik temsilciler başta Protestan'ları ve tüm Hıristyanları temsil ediyor diyemezler. Etmeye kalksınlar bakalım ne oluyor? Siz bizleri bugüne kadar temsil edemediğiniz gibi, bizleri, yani Alevilerin devamlı İslam dışı olduğu yalan propagandasını kendine Alevi diyen ve İslam ile Kur'an ile alakası olmayan bazı kişilerin düşüncelerine dayandığını iddia ediyorsunuz. Sünniler içinde Ateistler vardır. Agnostikler vardır. Hepsine saygımız vardır. Herkesin dini inancına, inançsız oluşuna saygı duyuyoruz. Ateistin Alevisi veya Sünnisi olmaz. Ateist Ateisttir. Onun Alevi veya Sünni aile-

den gelmesi ne fark eder. Anas Schakfeh, Ömar Ala Rawi ve bayan Amina Baghajati 'den hem bu dünyada şikayetçi yiz hem de Ahiret'te şikayetçi olacağız. Çünkü kalkmışlar daha güya Avusturya'daki tüm Müslümanları temsil eden İGGÖ adlı kuruluş adına Alevilik üstüne atıp, tutuyorlar. Sizlerde hiç sıkılma yok mu? Hangi kitapta yazıyor bu. Soruyoruz. Kur'an'ı Kerim'de bir Müslüman diğer bir Müslümanın İslamsız veya İslam dışı olduğunu söyleyebilir mi? Hangi Ayet'te var? Gösterin bize. Gösteremezsiniz. Siz Allah ile insanlar arasında ne hakla girebilirsiniz sayın Schakfeh, Ömer Al Rawi ve Bayan Amina Baghajati. Siz



Viyana`da haşa Allah`ın temsilcisi misiz? Buna Şirk meali ile Allah`a ortak koşmak denmez mi? Öğrenmek istiyoruz. O kadar çok aklınız veya bilginiz var ise niye son yıllarda tüm Müslümanların Avusturya'daki resmini ve sorunlarını çözemediniz de tam tersine sorunların merkezi olmaya devam ediyorsunuz. Sizler işte bu yüzden Müslüman Alevilerin sorun ve haklarının temsil-

Hıristiyanlık`ta Vatikan'da tüm Katolikleri ruhani olarak temsil eden başka bir Hıristiyan grubu veya insanı Afaroz edebilir yani Hıristiyanlık dışına atabilir. Siz sayın SchakfehAvusturya'da Müslümanların Papası mısınız ki bizleri atadan, babadan Müslüman olan ama farklı olan Alevileri İslam dışı diye iftiralıyorsunuz. Biz Aleviler İslam dışı değiliz ama sizin gibi insanların dışındayız.

hakla kalkıp Avusturya başına veya her yerde Alevilerin İslam dışı olduğunu söylüyorsunuz? Siz birkaç yıl evveline kadar Müslüman olmadan önce Alman asıllı bir Hıristiyan olarak gelip bizim atalarımızdan yani 1400 yıldır Müslüman olan Alevileri ne hakla İslam dışı diye sıkılmadan doğru diye Avusturya toplumuna Müslümanların temsilcisi sıfatıyla yanlış bilgilendirmede

#### DAVET EDİYORUZ

Bu kadar İslam dinini Avusturya`da siyasete alet edilmesine kendisine Müslümanım diyen veya öyle bir aileden gelenleri, herkesi demokratik teamüller sınırları içerisinde tepki koymaya davet ediyoruz. Bakın işte Avusturya dünyada İslam dinini -güya- resmi olarak tanımaması ile gurur duyuyor ve



cisi olamadığımız gibi haddinizi bilemediniz. Tekrar soruyoruz İslam`da hani Allah ile kul arasına Peygamber bile giremezdi? Öyle demiyormu Kur'an`ı Kerim'in birçok Ayetinde, 'Ey Peygamberim' diye başlayan surelerinde. Ne diyor bu surelerin Ayetlerinde, 'Ey Peygamberim sen vekil değilsin. Sadece Elçisin. Benim sana Vahiyimi insanlara tebliğ et. Kenara çekil. Beni kulumla baş başa bırak. Vekil benim.' demiyor mu? İGGÖ Başkanı Enes Schakfeh, Ömar Al Rawi, Amina Baghajati hanım. Açalım Kur'an`ı Kerim'i birlikte okuyalım. Bizim için Kur'an`ı Kerim bir kanun kitabı değil, bir 'Işık/Nur', yanlış ile doğruyu birbirinden ayıran (Furkan) kutsal öğüt kitabıdır.

Ama siz sözde Avusturya`daki tüm Müslümanları temsil eden Avusturya İslam Cemiyeti olarak Alevilerin kalbindeki imanı, Allah inancını nasıl ölçtünüz ve biçtiniz? Elinizde İman ölçen barometre mi var sayın Anas Schakfeh? Bizim velimiz Hak olan Allah`tır. Aklımı kullanmazsan üstüne pislik yağdırırım diyen Yunus Süresi 100. Ayetini bize öğüt olarak gökkubenin altında veren Rab'dir. 'O yaman aldatıcı sizi aman Allah diye kandırmasın, dolandırmasın' diye Lokman Süresi 33. Ayette insanlığı uyaran Allah`tır bizim Rabbimiz. Niye din ile siyaseti birbirine karıştırıyorsunuz ey Ömar Ala Rawi. Soruyoruz. Niye? Siz Avusturya İslam Cemiyeti sözcüsü sayın Amina Baghajati ne

bulunuyorsunuz? Bu nasıl iştir? Siz kimsiniz sayın Amina Baghajati bizim yani Alevilerin İslam dışı olduğunu söyleyecek kadar cahilce konuşuyorsunuz. Hadi kuldandan utanmıyorsunuz. Bari Allah`tan da mı korkmuyorsunuz? Söylediğiniz sözler ile 30 Milyondan fazla Türkiye kökenli Alevilerin çoğunu karşınıza alıp bölücülük yapıyorsunuz. Türkiye`de bile yüzyıllardır en önyargılı İslam içindeki bazı Müslümanlar bile Alevileri İslam dışına itme cüretini göstermediler. Siz Avusturya`da Avusturya İslam Cemiyeti olarak çok mu akıllı-sınız. Çok mu mükemmel temsil ettiniz tüm Müslümanları bugüne kadar?

#### HERKESİ TEPKİ KOYMAYA

kendini örnek olarak gösteriyordu. Avusturya`da din siyasete alet edildi. Temsil edemedikleri Alevileri kolay yol bulup İslam dışına atıp, karalamaya başladılar. Buna Şirk yani Alah`a eş koşmak denir. Bizim dinimiz ve inancımız bize sizinki size olsun. Bizi Alevileri böyle iftira atarak İslam dışı gösterenler temsil edemez. Siz gidin kendi Müslümanlığınızın ne kadar Kur'an`ı Kerim`de Allah`ın bizzat öğütlediği İslam ile alakası var ona ve ilk önce bir aynaya bakın. 'Islamische Glaubengemeinschaft'ın içinde maddi ve manevi olarak düşük ve yüksek maaşlar ile faydalanarak öğreten gerek ise yönetici olan Türkiye`den göç etmiş Müslümanlar akıl-

larını başına alsınlar lütfen. Gerçek Avusturya`lıları aptal yerine koymasınlar. Onlar eninde sonunda uyanacaklar. Avusturya`lılar değerlerine ve uğruna çok savaştıkları demokratik yaşamlarına ters olan İGGÖ'nün başına çulllanmış olan zihniyetten kurtulmak isteyecekler. Yalan, riya, dedikodu ve iki yüzlülük bir yere kadar. Yalancının mumu yatışıya kadar yanar. Dünya ve Avusturya küçük. Kimse kimseyi kandıramaz, kışkırtamaz, karalayamaz ve İslam dışına kendisi dışında kimse itemez."

Viyana Alevi Kültür Derneği Başkanı Gülfirat ise şunları söyledi: "İslam ortak inancımızın adıdır. İslamiyetin içinde farklı yollar vardır. Biz İslam`ın içinde kutsal kitabı Kur'an`ı Kerim, Peygamberi Muhammed Mustafa olan ve Ahirete iman etmiş Alevileriz. Batiniyiz. 72 millete tek göz ile bakan kültürün evlatlarıyız. İslam kimsenin tekelinde değildir. Avusturya`da hukuki mücadele devam edecektir. Sonuna kadar mücadele edeceğiz. On yıl veya yüz yıl fark etmez. 'Islamische Glaubengemeinschaft' güya Avusturya'daki tüm Müslümanları temsil ediyor. Bu kuruluşun Alevileri İslam dışı gösteren resmi açıklamaları kendileri adına üzücüdür. Onların kişisel görüşleridir. Kabul etmiyoruz. Reddediyoruz. Zaten onlar bizi hiç bir zaman temsil etmedi. Bundan sonrada onlar bize iftira atarak bundan sonrada temsil edemeyeceklerini ispatladılar. Ayinesi iştir kişinin lafa bakılmaz. Onların dini onlara, bizim İslam Alevi dinimiz bize. "

Liberal Müslümanlar adına konuşan Al Bayati şunları konuştu: "Alevileri Avusturya Liberal Müslümanlar İnsiyatifi olarak destekliyoruz. Avusturya İslam Cemiyeti olan 'Islamische Glaubengemeinschaft' ne Alevileri nede Şiileri bugüne kadar temsil edemedi. Liberal Müslümanları ise hiç edemedi. İGGÖ ve başkan Schakfeh İslam`ın içindeki farklı Mezheplere (Alevilere)



ve gruplara karşı ayrımcılık ve partililik yapıyor. Avusturya böylece emniyetli bir ülke olmuyor. Avusturya`da İslam kanunları değişmek zorunda. Yoksa ayrımcılık ve kayırmacılık devam edecek. Anas Schakfeh`i ben iyi tanıyorum. Kendisi Sudi Büyüelçiliğinde görevli idi. Kaç yerden maş aldığı bilmiyorum. Lise mezunu olan bu Anas SchakfehProf. ünvanını kullanmasına karışmıyorum. Sudi

Arabistan Büyüelçiliğinde çalışan eski Suriye vatandaşı olan Schakfeh'inAvusturya'daki Müslümanların Vahabi Mezhebi alakamız olmadığı iyi bilmesi gerekiyor. Herkesin mezhebi kendisine. Ama Avusturya İslam Cemiyeti yanlış kişilerin elindedir. Bu son yıllarda zaten birçok sınıntının skandal şekilde ortaya çıkması ile belli oldu. Olan tüm Müslümanların ismi ve resmine oluyor. Bunları SPÖ

Partisi destekleyerek Viyana Eyaleti Milletvekili Ömar Al Rawi ile güya oy peşindeler. SPÖ'ye gönül vermiş onbinlerce insan buna karşıdır. Bu durumu eleştiriyorlar. Camiler Avusturya`da işte bu kişiler tarafından adeta siyasi arena haline getirilmiştir. Ömar Al Rawi'nin aldığı 3500 direk oy yüzünden SPÖ'nün iştahi kabarmıştır. Halbuki Alevilerden ve liberal Müslümanlardan 200 binden fazla oy alabile-

ceklerini düşünmeliler. Cami cami dolaşıp cuma namazlarında veya başka zamanlarda bir parti için siyasi propaganda veya lobi yapmak, siyasetin direk din işlerine karıştırılması demektir. Siyasi kültür olarak ayıp bir şeydir. Bilinen bir ke-

başına Müslümanları temsil etmesi anayasanın eşitlik prensibine terstir. Olayı Anayasa Mahkemesine götürdük. Aleviler öyle veya böyle Avusturya Alevi İslam Toplumu olarak tanınacaklar. Başta vuku bulan red karar-

kamlarına ve kamuoyuna Aleviler İslam dışıdır diyebiliriz? Kim Kelime-i Şahadet getirirse Müslümandır. Biz Aleviler içtenlikle Allah'a inanıyoruz ve onun kulu ve Resülü olan Muhammed Mustafa'yı Peygamberimiz

Arap Emevîciliğine Kur'an-ı Kerim'in ayetleriymişçesine sarılmaktadır. Niye buna karşı çıkanları İslam dışı gibi iftiralara ile taşlamaktadırlar? Ali İmran Süresi 19. Ayet, Lokman Süresi 33. , Ali İmran suresi 105. ayete bakın. Tüm



pazelliktir. Denenmiştir. Dinin siyasete alet edilmesi kan ve gözyaşı getirmiştir. Üç sorun çözüldürken bin sorun başınıza belaya sokar eğer dini siyasete alet edersiniz. Avusturya'nın başı çok büyük beladadır.

Parti propagandası ve toplantı yapmak için gidin bakalım Hıristiyanların kiliselerine. Herkes ayaklanır. Ama niye SPÖ veya başka partiler cami adı altında kurulan din derneklerinde siyaset yapıp insanları bölüyor. Bu kadar camilerde insanlar Allah diyerek siyaset yapıp bir partiye oy isteyen insanların çıkarıcı ve militanca bir kişiye oy vermesi normaldir. Herkes böyle yaparsa savaş çıkar. Burada dinin ve siyasetin suistimali söz konusudur. Ama bu demokrasi değil. Teokratik bir yönetimin özlemi ve demokrasi düşmanlığıdır.

Alevi İslam Toplumu adına hukuki işlemler takip eden Avukat Koller, „İGGÖ'nün tek

bu anda var olan kanunlara göre alınmıştır. Avusturya'da İslam kanunu altındaki maddelerin eşitlik prensibine göre Alevilerin lehine hareket edilmesi gerekiyor. Demokrasi bunu emrediyor! „ dedi.

Basın toplantısında Viyana Alevi Derneği ve yeni kurulan „Alevi İslam Toplumu“ adlı Sivil Toplum Kuruluşunun kurucularından Alevi Dedesi İlyas Atmaca da söz aldı. Atmaca Avusturya'da isteseler de, istemeseler de tüm Müslümanları temsil eden „ Islamische Glaubensgemeinschaft“ (Avusturya İslam Diyaneti) Başkanı Anas Schakfeh'i ve diğer yöneticileri kastederek şunları ifade etti, „ Gerçekten Avusturya vatandaşı ve Avusturya Anayasasına bağlı bir Müslüman Alevi olarak onlar adına utaniyorum. Nasıl tüm Müslümanları Avusturya'da resmi olarak temsil ettiğini iddia eden bir insan kalkıp Avusturya ma-

olarak kabul edip tasdik ediyoruz. Biz Hz. İsa'ya da Hz. Musa'ya da Kur'an'da istendiği gibi sevip, sayıyoruz. Bizim Peygamberimizin ailesi olan Ehlîbeytine olan sevgi ve saygımız sizi rahatsız mı ediyor? Buyrun Kur'an-ı Kerim'de Ehlîbeyt ile ilgili ayet ortadadır. Buyrun, veda hutbesi ortadadır. Bizim için şekil değil batınlık yani içten inanma ile insanlar için değerler üretmek önemlidir. Hayırda ve barışta yarışmak önemlidir. Fitne-fesat, ayrılık-gayrılık ve gıybet ile nereye kadar? İşte İslam'ın ve o dinin mensuplarının baş düşmanı bunlardır. Bu ne biçim Emevi Arap ırkçılığı zihniyettir? İslam dininde her türlü ırkçılığa ve üstünlük yarışlarına karşı çıkmıştır. Tüm İslam dünyasının en büyük sorunu haline gelen bu durum niye hala Avusturya'da Avusturya'lıları kandırarak devam ettirilmek istenmektedir? Niye Türkiye'den Avusturya'ya göç etmiş kişi, kurum ve kuruluşlar arasında

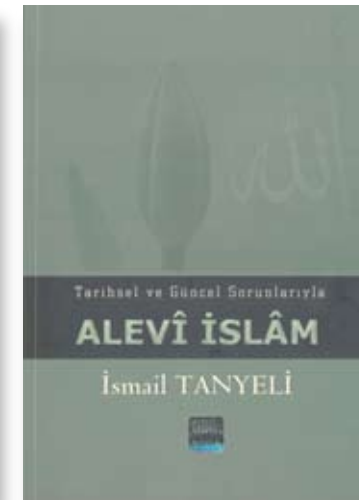
gönlümüzle tasdik ediyoruz. Allah tektir. Örtülü veya örtüsüz Allah'a ortak (Şirke) koşmayın. Allah ile insanları arastırma girmeyin. Avusturya'lıları lütfen Aleviler hakkında iftiralar ile kandırmayın. Tüm Alevileri bu konuda seslerini çıkarmaya davet ediyor ve üzerlerinden oynanmak istenen oyunlar konusunda uyarıyoruz. Ayetler doğuda, batıda, kuzeyde ve güneyde Allah'ındır. Tüm dünyanın her yeri ibadet yeri olabilir. Değerler üretmek, ilim, bilim, sanat ve insanlığı hizmet Allah'a hizmet ve ibadettir. İslam dini hayatı kolaylaştırır, zorlaştırmaz. Şekilciliği bırakın. Kur'an-ı Kerim'in onlarca ayetinde verdiği aklını ve gönlünü çalıştır öğüdüne uyun. Aklınızı çalıştırmazsanız üzerinize pislik yağdırırım diyen Yunus suresi 100. ayet ortadadır. Biz üzerimize pislik yağmasını istemiyoruz. Sizin dini yorumunuz size bizim dini yorumumuz bize.“

## İSMAİL TANYELİ'DEN İKİ ÖNEMLİ KİTAP



**Avusturya'nın Linz Eyaletinde yaşayan yetmiş yaşında ki İsmail Tanyeli Ocak ve Temmuz 2009'da sırasıyla 'Alevi-Bektaşî İslâm' ve 'Tarihsel ve Güncel sorularıyla Alevi İslâm' adıyla iki kitaba imza atarak dikkatleri üzerine çekti.**

Viyana-Alevi-Bektaşî İslâm' adlı kitapta İslâm dahilinde Hz. Muhammed'in Hicret İnkılabı, Aleviliğin kimliği, İnancın esasları, Makalat ve makamlarına değiniliyor. İkinci 'Tarihsel ve Güncel sorularıyla Alevi İslâm' adlı kitapta ise Aleviliğin doğduğu günden bugüne geçirmiş olduğu evreler, farklı aşiretlerin tarihçesi, yaşanmış ve yaşanmakta olan sorunlar, Kürtlerin etnik kökeni, Türkmenler ve Alevi katliamları, farklı örgütlerin Alevilere yaklaşımı gibi ciddi konuları kapsamaktadır. Her iki kitap en ince



detaya kadar araştırılmış ve belgelerle ispatlanmış tezleri ele alması kitabın ilerde ciddi bir kaynak kitabı olacağını gösteriyor. Bu iki kitap son günlerde gündemi meşgul eden 'Alevi İslâm' hakkında yazılmış olan iki ciddi kaynak olarak kütüphanenizde mutlaka yer etmesi gereken iki eser olarak dikkat çekmiş bulunuyor.

**İSMAİL TANYELİ KİMDİR?**

Şu anda Avusturya'nın Linz Eyaletinde yaşayan araştırmacı yazar İsmail Tanyeli 1929 Erzincan doğumlu. İlk ve ortaokulu doğduğu şehirde okuyan Tanyeli 1953'de Devlet Su İşleri Baş Mühendisliğinde Sürveyan görevi aldı. 1968 ve 1970 yılları arasında Türkiye Birlik Partisi(TBP) İl Başkanlığı ve Genel Meclis Üyeliği yaptıktan sonra Avusturya'ya geldi. 20 yıl işçilik yaptıktan son-

ra emekli olup Alevi- Bektaşî Kültür Derneğinin müteşebbis kuruculuğuyla üç yıllık Başkanlığını yaptı. Bunun yanı sıra Türkiye'de Erzincan Hacı Bektaş Kültür Derneğinin kuruluşunda yardımcı ve İzmir Narlıdere Alevi-Bektaşî Kültür Derneğinin kuruculuğunu yaptı. 2001 senesinden bu yana da Cem Vakfı Avusturya Alevi Kültür Merkezinin Kültür Başkanı olarak görev yapmaktadır. Kendisini internet sitesinde şu sözlerle tanımlıyor, ' Sosyolojik araştırmacıyım ve Kemalistim. Atatürk'ü kalbimle severim. Parmağımdaki yüzüğümde taşıyorum. Türkiye Hukuk Cumhuriyeti Hukuk devletinde Aleviliğin tümüyle tanınması ve yasallaşması hususunda Diyanetin aleyhinde 13.12.2001 tarihinde açılmış dava dahilinde müteşebbis girişimlerde bulundum.' İsmail Tanyeli Türkiye Cem Vakfı, Alevi İslam Din Hizmetleri Başkanlığı Üyesi ve Avusturya Temsilcisi. Avusturya Alevi Cem Federasyonu Genel Sekreteri.

## AVUSTURYA ALEVİ İSLAM İNANÇ TOPLUMU BAŞVURU PLATFORMUNDAN

# KAMUOYUNUN DİKKATİNE

Avusturya Alevi İslam İnanç Toplumu başvuru platformunun kurucu derneklerinden birisi olan Viyana Alevi Kültür Birliği, 23.03.2009 tarihinde, Eğitim Bakanlığı İnançlar dairesine “Avusturya Alevi İslam İnanç Toplumu” adlı Sivil Toplum Örgütünün kuruluş başvurusunu yapmıştır. Bu başvurumuza ilgili daire tarafından 25 Ağustos 2009 tarihinde ‘Aleviliğin İslamın bir yorumu olduğu, 1912 tarihli İslam yasası ve 10 aralık 1987 tarihli Anayasa Mahkemesi içtihadına uygun hazırlanan 1988 tarihli İslam yönergesi gereğince, İslam adı altında iki yasal kurumun kurulmasına olanak bulunmadığı gerekçesiyle’ bir red yanıtı verilmiştir. Sorun olmayan bu durumun çözümü kolaydır.

Avusturya Eğitim Bakanlığı İnançlar dairesi bu kararı almadan önce Almanca adı ‘Islamische Glaubengemeinschaft’ olan Avusturya İslam İnanç Cemaati’ne (İGGİÖ) başvuru hakkında görüşünü sormuştur. Bu Cemaat (İGGİÖ) adına kurum başkanı Schakfeh’in imzasıyla yapılan yazılı açıklamada; Alevilerin İslam’a dahil olmadığı ve adlarından İslam sözünü çıkarmaları halinde, başvurularına itiraz etmeyeceklerini bildiren, Alevi Toplumunu rencide eden, inanılması güç bir görüş bildirilmiştir. Alevi toplumu bu açıklamayı kınayarak, belleğine kaydetmiş bulunmaktadır.

## ALEVİLER İGGİÖ TARAFINDAN RENCİDE EDİLMİŞTİR

Viyana Alevi Kültür Birliği, platformun yasal temsilcisi sıfatıyla, inançlar dairesinin bu kararına 7 Ekim 2009 tarihinde Anayasa Mahkemesinde itiraz etmiş ve temyize götürmüştür. Bu itirazla birlikte yasal hukuki süreç başlamış bulunmaktadır. Artık bu süreçte Anayasa Mahkemesinin vereceği kararı beklemeyecektir. Anayasa mahkemesinin vereceği karardan sonra nelerin yapılacağını, önümüzdeki süreçte ele alınacaktır. Ancak bu temel hakkımız alınana kadar yasal hukuki uğraşımız devam edecektir.

## İGGİÖ BIRAKIN ALEVİLERİ, SÜNNİLERİ BİLE TEMSİL EDEBİLİYOR MU?

Şurası bir gerçek ki, Alevileri, Avusturya’da ki İslam toplumunun nüfusu gündeme gelince İslam’dan sayan, ancak gerçek zihniyetlerini Aleviler kendileri haklarında söz sahibi olmak isteyince ele verenler, artık ayan beyan ortadadır. Bu şahısların ((İGGİÖ temsilcileri) bırakınız Alevileri, Sünni toplumu da temsil etmedikleri vakadır. Tek bir Alevi bile bu cemaatin üyesi değildir. İslam’ı temsile buradaki tek bir kurumun yetkili gösterilmesi kabul edilemez bir durumdur. Bu durumun hukuki sürecin sonucunda değişeceğine güvenle bakmaktayız. Anılan kurum sadece Alevileri değil, bu anlayışla Sünni ve Şiiilerin büyük çoğunluğunu da temsil etmekten uzaktır.

## İGGİÖ ALLAH İLE KUL ARASINA NİYE VE NE HAKLA GİRİYOR?

Şunu bütün açıklığıyla vurgulamak isteriz ki, İslam’da Allah’la Kul arasında aracı bir kurum bulunmamaktadır. Bu itibarla hiç kimse ilahi bir yetkiyle de donatılmamıştır. Alevi Toplumunu İslam’ın dışında göstermek hiç kimsenin haddi ve hakkı değildir. Bir toplumun kendisini tanımlaması en doğal haklarından birisidir. Ancak, Aleviler o cemaatin başındaki zatın demesiyle İslam’a dahil olmadıkları

RECHTSANWALT  
DR. GERHARD KOLLER

1080 WIEN  
FRIEDRICH SCHMIDT-PLATZ 7

TELEFON 408 24 81  
FAX 408 85 15  
BA-CA 459 502 805  
ADM: R104102  
UID ATV: 12746803

An den  
Verfassungsgerichtshof  
Judenplatz 11  
1010 Wien

VERFASSUNGSGERICHTSHOF  
VERWALTUNGSGERICHTSHOF

Eingel. 02. Okt. 2009

Postfach: Belaggen Hof (43/44/45) Wien, 7.10.2009

Beschwerdeführer:  
Viyana Alevi Kültür Birliği  
Kulturverein von Aleviten in Wien  
Schererstraße 4  
1210 Wien  
für 60.000 Anhänger des alevitischen Islam in Österreich

vertreten durch:  
Dr. Gerhard Koller  
Rechtsanwalt  
Friedrich Schmidt-Platz 7  
1080 Wien  
Vollmacht gemäß § 30 Abs 2 ZPO erteilt

RECHTSANWALT  
DR. GERHARD KOLLER  
1080 WIEN, FRIEDRICH SCHMIDT-PLATZ 7  
TEL. 408 24 81 FAX 408 85 15

Belagte Behörde:  
Bundesministerium für Unterricht, Kunst und Kultur  
Kultusamt  
Minoritenplatz 5  
1014 Wien

Angefochtener Bescheid:  
Bescheid des Kultusamtes im Bundesministerium für  
Unterricht, Kunst und Kultur vom 25. August 2009 zur Zahl  
BMUKK-13.500/0002-KA/2009

Beschwerde gemäß Art 144 Abs 1 iVm 139 Abs 1, 140 Abs 1 B-VG  
Eventualantrag auf Abtretung der Beschwerde an den  
Verwaltungsgerichtshof gemäß Art 144 Abs 3 B-VG

3-fach, 1 HS  
Kopie des angefochtenen Bescheides  
Beilagen

gibi, o zatın sözüyle de İslam’ın dışında da olmayacaklardır.

## ALEVİLER MÜSLÜMANDIRLAR VE KUTSAL KİTAPLARI KUR’AN’I KERİM’DİR

Aleviler İslam’ı, Hz. Muhammed ve Hz. Ali’nin anladığı şekilde anlamaya devam edeceklerdir. Aleviler Kur’an’ı Hz. Ali’nin anladığı biçimde anlayacaklardır. Çünkü Hz. Ali, Mevlana’nın o güzel eserinde dile getirdiği gibi, Kur’an-ı natıktır (konuşan Kuran).

## ALEVİLER 4 KAPI 40 MAKAM ANLAYIŞINDA; KAMİL İNSAN OLMA YOLUNA DEVAM EDECEKLERDİR

Aleviler hak ve özgürlüklerini kullanmasını ve talep etmesini bilen bir toplumdur. Demokratik hukuk devleti içerisinde hak talepleri nasıl yapılması gerekiyorsa öyle yapacaklardır. Öfkelenmeden, hukuki mücadelelerini sürdüreceklerdir. Aleviler seküler laiklik anlayışını benimserler Aleviler inançları gereği seküler laiklik anlayışını benimsemiş bir inanç toplumdur. Aleviler başka toplumlara, insanlara kin gütmeyizler. 72 milleti bir gözle görürler. Bu anlayış Alevi itikatının temelidir. Aleviler bireysel

hak ve özgürlüklerinin, uluslararası yasaların ve yaşadıkları ülkelerin anayasa ve yasalarının kendilerine tanıdıkları hakların bilincindedirler. Haklarının bilincinde olan Alevi Toplumu sorumluluklarının da bilincindedir. Alevilikte insan inancın temelindedir. İnsana yönelik her türlü, horlama, dışlama ve şiddeti, her ne nedenle yapılırsa yapılsın kayıtsız şartsız , reddederler.

## ALEVİ İBADETİNİN ADI CEM’DİR. İBADET YERİ İSE CEMEVI

Aleviler, burada Hristiyanlara, Yahudilere geçerli olan uygulama ve yasal prosedürlerin kendileri içinde geçerli olmasını istemekteler. Yasal olarak mevcut Hristiyan kilisesinden hiç birisi (Katolikler, Protestanlar, Ortodokslar vb.), Hristiyanlığı bir tek kendilerinin temsili iddiasını savlamamaktadırlar. Bu durum Musevi toplumu içinde aynıdır (Ortodoks, liberal..). Aynı yasal ortamın buradaki İslam toplumu içinde geçerli olmasını istemektedirler. Hukuki sürecin buna olanak sağlayacağına güvenimiz tamdır. Alevilerin bu hak arama çabası, hiçbir kimseye ya da gruba karşı değildir. Aleviler kendi gömleklerini kendileri dikmek istemektedirler. Bu da, her inanç grubunun olduğu gibi biz Alevilerin de hakkıdır. Aleviler kendi çocuklarını kendi yol ve erkanlarına göre eğitmek, okullarda din dersleri vermek istemektedirler. Diğer inanç gruplarına sağlanan bu hak sayıları 60.000’i geçen Avusturya Alevileri içinde sağlanmalıdır. Avusturya, diğer inanç toplumlarının vatanı olduğu kadar Alevilerin de vatanıdır. Vergisini veren, askerlik hizmetini yapan, yaşadıkları bu ülkenin yasalarına saygı gösteren ve ülkenin imarı için çalışan Alevi toplumu bu vecibelerinin yanısıra, kendilerine tanınan hak ve özgürlüklerini de kullanmak istemektedir.

Bunları kamuoyuyla paylaşır, saygılarımızı sunarız.

‘Avusturya Alevi İslam İnanç Toplumu’ başvuru platformu adına

Rıza Sarı, Kazım Gülfırat, Cengiz Duran, Ertürk MARAL

# KADIN SİĞİNMA EVLERİ: “SORUNLU KADINLARA KUCAK AÇIYORUZ”

Viyana Kadınevlerinin müdürü Andrea Brem Yeni Vatan Gazetesi'ni ziyaret ederek çalışmalarını hakkında sorularınıza açık gönüllülükle cevap verdi.

**Yeni Vatan:** Sayın Brem, Viyana'daki kadınevleri sizce bugünlerde ne durumda? Kadınlar evleri hakkında bazı erkekleri çok şikayetçi.

**Brem:** Kadınevleri bu aralar biraz eleştiriliyor. Aslında bunu abartı buluyorum çünkü sorun yaşayan erkekler hariç aslında pek de eleştiri gelmiyor. Genelde bu eleştiriler önyargılardan oluşuyor. Şuna inanıyorum ki şiddete maruz kalan kadınların korunması çok önemli ve bu sebeple kesinlikle bakışlarımızı onlardan ayırmamalıyız. Erkekler ile birlikte çalışmalıyız. Viyana'daki ilk kadınevimiz açılmamıştı ki iki kişi bize sığındı. Birçok kadın için bize sığınmak polise gitmek dışında, onlar için sorunlarını ortaya koyup çözecek tek ve son çare. Böylece hakları hakkında bilgi edinebiliyorlar. Bu tabii şiddeti uygulayanların hiç haz etmediği bir durum. Tipik fail stratejilerinden birisi mesela durumu relative etmektir. Topluluk arasında eşini döven olarak bilinmek sıkça utanç verici olarak görülüyor. Kadınevleri de failin kafasında daha çok 'kadın-kaçıran' olarak yer ediyor. Halbuki kadınlar kendi arzularıyla bize geliyorlar. Hapishane değil ki kadınevleri! Bize sığınan kadınlara genelde geceyi geçirmelerini tavsiye ediyoruz. Fakat bazıları yine de ailelerine dönüyorlar uyumak için. Eğer bir kadın uzunca bir süre kadınevlerinden uzak kalırsa ona taşınmasını tavsiye ediyoruz, çünkü yardımımıza ihtiyacı kalmadığını düşünüyoruz.

**Yeni Vatan:** Bize biraz şiddetin çeşitlerinden bahsedebilir misiniz?

**Brem:** Çoğunlukla bir tokat fiziksel şiddet olarak görülüyor. Bir beraberlik içerisinde karşılıklı saygı gösterilmeli. Bununla birlikte sorunlar da kesinlikle şiddete başvurmadan çözümlenmeli. Karşılıklı saygı bir kere darbe aldı mı hem fiziksel hem ruhsal sonuçları olacaktır. Şiddetin bir sonraki basamağı psikolojik şiddettir. Küfür, telefonda terör estirmek, evden atmak veya eve kapatmak gibi durumlar bu kategoriye giriyor. Bu tarz şiddet de kişiye kalıcı zarar verir. Cinsel şiddet de çok önemli bir konu teşkil etmektedir. Kadınlar genelde bu konuda konuşmaktan utanır. Kadınevlerine yerleşmiş olsalar bile birilerine açılmaları aylar alabiliyor. Buradaki en büyük sorun erkeklerin kadınları evlendiklerinden itibaren kendi malları olarak görmeleridir. Bazen erkekler duruma o kadar odaklanıyorlar ki bir hayırı kabul etmiyorlar kararlarından. Kadınlar bu durumlarda istemedikleri şeylere 'evlilik içi görevleri' olarak bakarak zorlanıyorlar. Son olarak ama yine de çok büyük bir sorun olan ekonomik şiddet var. Bu kadınların paraya sahip olma haklarının ellerinden alınması demek. Erkekler kendi kazandıkları para dahi olsa hesap vermeleri gerekiyor. Yabancı kökenli kadınların Avusturya'da yaşamalarına rağmen Almanca öğrenmelerine izin verilmemesi de



Andrea Brem

bir çeşit ekonomik şiddet örneğidir ve kabul edilemez.

**Yeni Vatan:** Avusturyalı ve yabancı/göçmen kökenli kadınlar arasında ne gibi farklar görüyorsunuz?

**Brem:** Özellikle göçmenlerde oturma izni çok büyük bir sorun oluşturuyor. Bu kadınlar genelde bir şiddet çemberi içerisinde yaşıyorlar. Etrafla ilişkileri kesiliyor ve yasaklanıyor. Kendi ülkelerine geri dönmek veya Avusturya'da tek başına

yaşamak düşüncesi onları korkutuyor. Bu da eşlerinden ayrılmalarını zorlaştırıyor. Buna ek olarak bir de aile baskısı geliyor. Kadının yeri ocağın başı ve görevi çocuklarının anası olmak olarak görülüyor. Bu imaj bir an evvel yok edilmeli.

Avusturya'da özellikle İslam kültürüne aşina insanlara ihtiyacımız var. Bu insanlarla beraber temel ayrımlar ve kalıcı değişiklikler yapmak istiyoruz. Dahası göçmen kökenli kadınlar yerlilere nazaran

daha içlerine kapanık oluyor. Çalışan kesim fikirlerini açmaya çekiniyor. Kendilerini herşeye adapte etmeye zorlanmış hissediyorlar işlerinden çıkarmaktan korktukları için. Bu aşırı adaptasyona bir son vermek gerekiyor. Avusturya'da boşanma konusuyla da daha

(Örneğin Çeçenistan'dan). Bu yüzden bu problemlerin çözülmesi önem sıralamasında gittikçe yukarıya kayıyor. Yaklaşık olarak 90 çalışanıyla beraber entegrasyon ve sağlıklı aile yaşamına katkıda bulunmak temel amacım.

hayati tehlikeye kadar gidiyor. Buna ek olarak sadece babalar değil anneler de çocuklarına kötü davranıyor. Bu gibi durumlarda çocuğa odaklanmak ve onun için en iyisinin ne olacağına karar vermek gerekiyor. Çocukların ebeveynleriyle

si gerektiği kanısındayım. Ama ne yazık ki gittikçe artan bir korku ve dehşet kaynağı olarak görülüyor. Mesela koca eve geldiğinde kadının kendine yöneltmesi gereken: „Bugün neler olacak?“, „Bugün keyfi yerinde mi?“, „Yine beni dövecek mi?“ gibi sorular var. Bu gibi



rahat başa çıkılıyor. Boşuna her iki evlilikten biri boşanmayla sonuçlanıyor denmiyor. 'Patchwork-aileleri' hakim olmaya başladı. Fakat Müslüman ülkelerde hala daha evlilik bolumaması gereken kutsal bir kurum olarak görülüyor.

**Yeni Vatan:** Artan mülteci sayısını almanızda hissediyor musunuz?

**Brem:** Kesinlikle. Bu aralar özellikle kuzeyden gelen akımı hissediyoruz

**Yeni Vatan:** Boşanmalarda çocukların ızdırap çektiğini gördüğünüz zaman neler hissediyorsunuz?

**Brem:** Öncelikle gururla kadınevlerimizin birçok insanın hayatını kurtardığını söyleyebilirim. Çocuklar bizim için bir önceliktir. Bu yüzden çocuk esirgeme kurumlarıyla beraber çalışıyoruz. Göz önünde bulundurulması gereken bir nokta aileler için ciddi şiddetten bahsediyor olmamız. Bazen

ilişkileri çok önemli. Aile içi şiddet her zaman çocuğun ruhsal ve fiziksel sağlığına zarar verir. Dolayısıyla bu tarz durumlara maruz kalan çocuklar korunmalıdır.

**Yeni Vatan:** İşinizden çok emin ve çok aktif bir resim çizdiniz bize. Evde şiddet konusunda danışmanlık eğitimi aldınız. Düşünebildiğimden beri sorunları çözmek için çalışıyorum. Yorulmadım. Bıkmadan usanmadan bu sorunları çözmeye devam edeceğim.

**Brem:** Kişisel olarak 'ev' yani 'yuvanın' barış dolu, güven ve emniyette olma hissi verme-

## “GELİN BİR KAHVEMİZİ İÇİN”

**G**eçtiğimiz aylarda Türk müşterilerine yönelik çalışma başlatan Raiffeisenbank'tan anadilinizde bir çok hizmet alabilirsiniz diyen Funda Mandl, “15. şunları ifade etti Viyana'daki Kardinal Rauscher-Platz Şubemize herkesi beklerim. Halkımıza olabildiğince destek olabilmek, benim için bir onurdur” diye konuştu. Funda Mandl, “Bankamız, sadece Avusturya'da değil, dünyada pek çok ülkede de faaliyet göstermekte olup, örneğin Rusya'nın en büyük yabancı bankasıdır. Kendi anadillerinde en iyi şekilde hizmet vermek, Bankamız'ın halkı bilgilendirme ve bilinçlendirme prensibi ışığında halkımıza doğru ve dürüst hizmetimizi anadilimizde de vermek amacını taşımaktadır. Hedefimiz, herkesin imza attığı konuyu en iyi şekilde kavramasıdır. Raiffeisenbank'da hesap açan kişinin avantajı, bu kadar güçlü bir kuruluşun her zaman yanında olduğunu bilmesinin yanı sıra, anadilinde derdini anlatabilmesi, yanıtını ve çözümünü de yine anadilinde bulabilmesidir. Bilindiği üzere, bu kapsamda broşürlerimiz de Türkçe'ye çevrilmiş olarak şubemizde halkımızın hizmetine sunulmaktadır. Sizleri hizmet etmek için bir kahve içmeye davet ediyoruz” dedi.

**DAHA DETAYLI BİLGİ İÇİN: TEL: 05 1700-63118 ADRES: Kardinal Rauscher-Platz 5b, 1150 Wien**



## YA EN AZ 1150 EURO KAZAN YADA GİT

**Viyana- Avusturya Koalisyon Hükümetinden yabancı ülke vatandaşlarına kötü haber. Yeni hazırlanan yabancılar kanun tasarısı eğer Parlamentodan önümüzde ki günlerde geçerse yabancı ülke vatandaşları ayda 1158 Euro'nun altında kazanması halinde oturumları uzatılmayacak.**

**A**VUSTURYA'da koalisyon hükümeti, ülkede çalışmak ve ikamet etmek isteyen yabancı iş gücü ve mültecilere ağır koşullar getiren yeni bir yabancılar yasası hazırladı. Sosyal Demokrat Parti (SPÖ) ile Halk Partisi'nin (ÖVP) oluşturduğu koalisyon hükümetinin hazırladığı yabancılar yasa tasarısı, aile birleşmesi çerçevesinde ülkeye gelecek yabancılar için yaş sınırını 18'den 21'e çıkarırken, ülkede ikamet izni almak veya mevcut izinlerini uzatmak isteyen yabancılar aylık asgari gelir sınırı getiriyor. Tasarıya göre iki kişilik yabancı bir aile Avusturya'da ikamet izni alabil-



mek veya mevcut izni uzatmak için ayda asgari 1158 Euro gelire sahip olduğunu kanıtlamak zorunda. Vatandaşlık başvurusunda bulunan yabancıların da

aynı şekilde 1158 Euro aylık gelire sahip olduğunu kanıtlaması isteniyor. Bu arada tasarı, iltica amacıyla ülkeye gelen yabancılar için de ağır koşullar içeriyor. Diğer bir AB ülkesinde iltica başvurusu reddedilen yabancı için bugüne dek öngörülen 10 aylık „gözetim süresi“ tümüyle kaldırılarak derhal sınır dışı edilmesi öngörülmüyor.

### SADECE YEŞİLLER PARTİSİ KARŞI ÇIKIYOR

Koalisyon hükümeti tarafından hazırlanan ve 1 Ocak'tan itibaren yürürlüğe girmesi beklenen yabancılar yasa tasarısına, muhalefetteki aşırı sağcı Özgürlükçüler Partisi (FPÖ) ve Avusturya'nın Geleceği İttifakı (BZÖ) partileri destek verirken, Yeşiller Partisi tek başına karşı çıkıyor. SPÖ Viyana Eyalet Milletvekili Nurten Yılmaz, ÖVP Eyalet Milletvekili Şirvan Ekici konu hakkında sessiz kalarak Avusturya Ulusal meclisteki Türk kökenli tek milletvekili olan Yeşiller Partili Alev Korun ve Efgani Dönmez SPÖ ile ÖVP'den oluşan koalisyon hükümetinin hazırladığı yabancılar yasa tasarısına, göçmenlerin haklarını gasp eden uygulamalar içerdiği için karşı çıktıklarını ifade ettiler.

**Raiffeisen in Wien Meine BeraterBank**

**İhtiyaçlarımı karşılamaya gelince sadece bir banka benim bankam.**

15., Kardinal Rauscher-Platz 5	10., Favoritenstraße 104
Fulya Mandl	Arzu Bakar
Telefon: 05 1700-63118	Telefon: 05 1700-62410
www.raiffeisenbank.at	Seda Karakas
	Telefon: 05 1700-62412

Size danışmanlık hizmeti vermekten de mutluluk duyacağım.



## GAZİ'nin yoğurtları her zaman nefisdir

Dünya çapında kullanılan yoğurt kelimesinin Türkçeden geldiğini biliyor muydunuz? Bir çok tarihçiler sütün mayalanması ile elde edilen yoğurdu ilk kullananların Orta Asyalı göçebe Türkler olduğunu kabul ediyorlar.

Tabii bizde GAZİ Yoğurtlarımızı hakiki Türk usulüne dayanarak üretiyoruz ve onun sayesinde sevdiğimiz hafif ekşimsi tad ortaya çıkıyor. Bizim yemek kültürümüzde daha çok yemeğin yanında ve yemeklerin içinde yer alan yoğurt, dünyada özel ve başlı başına bir yiyecek olarak kabul ediliyor.

GAZİ Yoğurtları sadece lezzetli ve serinletici değil, aynı zamanda sağlıklıdır. Uzun ömürlü 500 g'lık plastik bardağın içindeki GAZİ Yoğurdu (yağ oranı %3,5) ve 1 kg'lık kovaların içindeki GAZİ Çiftlik Yoğurdu (yağ oranı %3,5) hem lezzetli hemde çok sevilen yoğurt çeşitleri arasındadır. 1 kg'lık kovalardaki GAZİ Süzme Yoğurdunun (yağ oranı %10) özelliği o mükemmel kremalı tadı. Kullanılacağı zaman içine su ekleyip inceltebilir ya da olduğu gibi kullanabilirsiniz.

**Önerimiz:** Zeytin yağın içinde biraz rendelenmiş sarımsak, pul biber ve toz biberi kızarttıktan sonra yoğurdun üzerine gezdirin. Izgara, et yemeklerinin yanına veya sadece taze ekmekle sofranızı zenginleştirin.



Şimdi daha  
şekici yeni  
ambalajarda

# GAZİ

## Viyana Ticaret Odası'ndan(WKÖ) Tolerans ve saygı için ödül



**Şirketleri personel alanında çeşitliliğe teşvik ederek DiversCity-ödülünü alabilirsiniz. Başvuru süresi 25 Kasım'da bitiyor. Jank: Çeşitlilik başarıya ulaştıran bir unsurdur.**

Viyana, 8 Ekim-Çeşitliliği başarıya ulaştıran bir unsur olarak tanımlı ve kullanılmalıdır. Bu konu Viyana'daki 90 bine yakın şirkette giderek daha çok yankı yapıyor.

İlk defa verilecek olan DiversCity ödülü ile Viyana Ticaret Odası çeşitliliğin önemine bir kez daha dikkat çek-

mek istiyor. Viyana Ticaret Odası Başkanı Brigitta Jank, DiversCity ödülünün personel alanındaki çeşitliliğini emsal teşkil edecek şekilde kullanan ve teşvik eden Viyanalı şirketlere verilecek olduğunu açıkladı. Cinsiyet, yaş, etnik köken, din, bedensel ve zihinsel özür, cinsel tercih gibi boyutlar göz önünde bulundurulacak. Şirketler çeşitlilik üzerine

olan fikirlerini ve projelerini 25 Kasım'a kadar <http://wko.at/wien/DiversCity> altında kaydedebilirler.

Küçük şirketler, orta boyuttaki şirketler ve büyük şirketler kendi aralarında yarışacaklar. Ek olarak ,etnik ekonomi' alanında özel ödül verilecek. Kategori başına verilecek ikramiyeye 3.000 Eurodur.

### BUSINESS-POOL BİLGİLENDİRME TOPLANTILARI

Business-Pool göçmen kökenli iş adamları ve şirketler üzerine uzmanlaşmış bir kurumdur. Amacı müşterileri için iş hayatını kolaylaştırmaktır. Bu proje dahilinde şirket stratejisi, personelin meslek içi eğitimi ve sağlık gibi alanlarda destek vermektedirler. Şirketteki çalışanların eğitimi yanısıra şirket için Viyana Belediyesi, WKW, WWFF ve WAF gibi önemli kurumlar ile de bağlantıya geçilmektedir.

*Business-Pool ilgili herkesi Viyana'da yer alacak olan ücretsiz bilgilendirme toplantılarına davet ediyor.*

*Toplantı tarihi: 15 Ekim 2009  
18:00 - 20:00 arası*

*GB 20  
Allerheiligenplatz 11  
Toplantı tarihi: 22 Ekim 2009  
Projektoktal  
Klosterneuburgerstraße 7*

Sadece kendi şirketinizi açarak değil, bir şirketi devir alarak da kendi kendinizin patronu olabilirsiniz. Son beş yıl içerisinde sadece Viyana sınırları içerisinde on bini aşkın şirket devredildi ve devralındı. Satış ve alım işlemlerinin yapıldığı geçiş süresi döneminde sadece büro ve oradaki demirbaşları değil aynı zamanda oranın müşterilerini, müşteri portfolyosunu ve elemanları da devir alınır. Bu sebepten dolayı daha bir şirketi devralmadan gerekli belgeleri incelemek büyük önem teşkil etmektedir. Bir şirketin çalışanları devralınırken aynı zamanda annelik iznine çıkan çalışanları da devralmak yükümlülüğü söz konusudur. Hiç bir çalışan devir sebebiyle işten çıkarılamaz.



## BİR ŞİRKET DEVİR ALARAK BAŞARIYA ULAŞMAK

**UYULMASI GEREKEN KOŞULLAR:** Başvurunun devralış tarihinden en az bir sene evvel gerçekleştirilmesi gerekmektedir. Başvurunun HYPERLINK „http://www.nachfolgebonus.at“ www.nachfolgebonus.at sitesinde ‘Austria Wirtschaftsservice Gesellschaft mbH, der Förderstelle der Republik Österreich’ üzerinden online yapılması gerekmektedir. Bu vesileyle altı yıl içerisinde 60.000 Euro’ya yakın bir özsermaye biriktirilebilir. Devir işlemi en çok başvurudan üç yıl evveline dayanabilir.

Yatırımcı ilk defa ticari olarak serbest çalışacaktır veya son beş yıl içerisinde serbest olarak çalışmamış olması gerekmektedir. Ortaklık kurulacak ise yatırımcının şirket hissesinin yüzde yirmi beşin üzerinde bir pay olması gerekmektedir. Şirket devrinde hisselerin çoğunluğu –yani yüzde elli den fazlası- yatırımcıda olmalıdır. Yatırımcının yan mesleği, yan işi olamaz.

*Viyana Ticaret Odası uzmanlarıyla iş birliği içerisinde hazırlanmıştır. Daha fazla bilgi için: 01 51450- DW 1010*

İlgili kişi olarak bir devralınacak bir şirket nasıl bulunur? Eğer şirketi devretmek istiyorsanız nasıl alacak birisi bulunur? Bu durumlarda ücretsiz yardım için Ticaret Odasının halef bulma borsasına başvurulabilir. Potansiyel alıcı ve satıcılar HYPERLINK „http://www.nachfolgeboerse.at“ www.nachfolgeboerse.at altında sunulmaktadır. Bu hizmete paralel olarak halef kontrolü de yaptırılması da mümkündür. Yani devir alınacak şirket ne durumda bakılabilir. Bu kontrolü bağımsız bir danışman yapmaktadır. Şirketin artı ve eksilerini inceleyip size önemli hususların bilançosunu çıkarılır. Bu analiz şirketin durumunun nasıl daha iyi hale getirebileceği yolunda önerilere de yer verilir. Böylece şirketi devralacak kişi kendini neleirin beklediğini görme fırsatını

bulur. Şirketi devralmak isteyen bir kişi bulduktan sonra bir kontratla bir geçiş süresi ayarlamak hem şirketin yeni sahibinden hem de şirketten uzaklaşmayı mümkün kılmaktadır. Bu tarz anlaşmalara girmeden evvel Ticaret Odasına danışmakta fayda vardır.

Devralınacak şirket aramanın yanısıra finansal durum da çok büyük önem taşımaktadır. Genç yatırımcılara ve iş adamlarına bu hususta bir başlangıç yardım paketi sunulmaktadır. Böylelikle özsermayeden tasarruf edilebilir. Bununla yüzde ondörtlük bir prim sağlanmaktadır. Bu prim geri ödenmesi gerekmeyen bir kredi şeklinde, Avusturya Ticaret Odası, bölgeler ve asker tarafından verilmektedir.

**BU PRİMİ ALABİLMEK İÇİN**

# TAXI

**“ALİ ER ve İNG. MUSTAFA İŞCEL”  
ile yüzde 80 başarı**

**TAKSİ  
EHLİYETİ  
ALACAKLARA  
MUJDE**

Viyana’da  
ilk Türk Taksii  
Ehliyet Okulu  
açılmıştır. Gelin  
sizi de Taksii  
ehliyeti sahibi yapalım.  
Haftasonları kurslarımız  
mevcuttur.

**TAXI GEWERBE  
(KONZESSION)  
KURSU’DA  
VERİLMEKTEDİR**

**UNION VIENNA TAXISCHULE**

## TAXI

0699 11 55 00 04

BİLGİ ALMAK İÇİN LÜTFEN TELEFON EDİNİZ!

**10, Inzersdorferstraße 119**  
**Tel: 0699 / 11 55 00 04**  
<http://www.uniontaxischule.at>

# SWV VIYANALI ŞİRKETLER İÇİN SEYYAR YARDIM SERVİSİ BAŞLATIYOR



**SWV başkanı Strobl:**  
“Viyana Ticaret Odası serbest çalışanlara çoğunlukla uzak kalıyor”

Serbest çalışanlar acil bilgi ve yardıma ihtiyaç duydukları zaman Viyana Ticaret Odası’na doğru yollara dökülmek zorunda kalıyorlar. Randevu alıp, bekleyip, bir daha gitmeleri gerekiyor. Bu da çok zaman alıyor. Tek kişiden oluşan firmalar için bir sorun teşkil ediyor çünkü gitmeleri şirketin o süre zarfında kapatılması anlamına geliyor. Şirketin kapatılması kazancın azalması demek oluyor. Bilgi ve yardım alamamak da rekabete karşı çıkabilmeyi zorlaştırıyor. SWV Viyana Başkanı Fritz Strobl: ‘Viyana’nın ticari yapısı son yıllarda çok değişti. Bugün işadamlarının yüzde elli dördünden fazlası tek

kişilik şirketlerin sahibi. Her daim şirkette bulunmaları gerekiyor. Bu sebepten dolayı da ticaret odasına gidip gelmeleri zahmetli ve mali zarar getiren bir durum. İş adamlarının işini kolaylaştırmak için Viyanalı şirketler için seyyar yardım servisini başlatıyoruz.’ dedi.

Bu nasıl bir destek peki? Siz çağırıyorsunuz. Onlar ellerinden geldiği kadar çabuk size geliyor. Bunun için özel bir ekip kuruldu. Bu ekip üzeri damgalanmış smartlarla şehir içerisinde dolaşıp serbest çalışanları bilgilendiriyor. Bilgilenmek istediğiniz konu şirket ve şirket politikasıyla ilgili her alanda olabilir.

Hukuki, mali destek hakkında, şirket yerinden yükleme yerlerine kadar her türlü konudaki sorularınızı uzmanlara yöneltebilirsiniz. Ticaret

odası serbest çalışanlara genellikle uzak kaldığından bu hizmet ile Viyana’daki ulaşılabilirliği ve desteği arttırmak amaçlanıyor.

## AVUSTURYA’DA KREDİ

- AVUSTURYA’NIN HER YERİNE 60.000,- EURO’YA KADAR ACİL KREDİ
- AYRICA SINIRSIZ EV KREDİSİ
- KEMAL BEY

TEL: 0664 340 08 58



**İşte SunExpress:**  
Haftada 5 kez Viyana'dan  
Antalya'ya uçmak.



Viyana – Antalya

**79\*** €'dan  
itibaren



Tel.: 0820 898 797

(0,20 €/dk. Avusturya sabit hatlarından)

**SunExpress.com**

\* Tek yön fiyat, tüm servis ücreti, uçak yakıt ücreti, vergiler ve harçlar dahildir. Kontenjanlar sınırlıdır.

## JANK: VIYANA'DA KRİZE RAĞMEN ÇIRAKLIK YERLERİ



Üçüncü Viyana'da bulunan Sclachthausgasse 31 numarada açılışı yapılan Türk kuaföründe çok uygun fiyatlara saçlarını kestirebilirsiniz. Kadınlar için özel fiyatların bulunduğu First Class'ta saçınız için en uygun işlemi uz

Viyana, 12.10.2009 – Viyana'da krize rağmen çırakların sayısı sabit kalıyor. Bu sıralar yaklaşık olarak 18 bin çırak Viyana'da eğitim görmekte. Bu sayıyla 2007 senesine kıyasla yüzde üçe yakın bir yükselme görülmekte. Fakat yeni başlayan çırakların sayısında yüzde 4,3'lük bir düşüş var. Toplamda 5.684 genç çıraklık programlarına başladı. Bu sayıda yıla oranla 253 kişilik bir azalma söz konusu. Viyana Ticaret Odası Başkanı Jank, 'Viyana'daki şirketler için bir kişi eğitiminin önemi büyük. Ancak birçok alanda geri dönüşlü eğitim ve bu alanlardaki zayıf bağlantılar yeni çırakların programa alınmasını zorlaştırıyor.' dedi. Ticaret Odası'ndaki danışmanlar yılbaşından beri 1.000'den fazla şirketi ziyaret edip yeni çıraklık programları kurmaya çalışmıştır. Ticaret Odası buna ek olarak çıraklar için 'sosyal yetileri' dengelemek için yeni bir antrenman programı oluş-

**Çıraklık eğitimi için yer arayanların sayısı gün geçtikçe azalıyor. Viyana'daki çıraklar için nitelik edinme şansı.**

turmaktadır. Genel olarak çıraklar el işleri & sanat (35%), ticaret (17%) ve turizm alanında çalışmaktadır.

**ÇIRAKLIK PROGRAMLARINDA 470 KİŞİLİK AÇIK YER VAR**

Viyana'daki şirketler geleceğin bilir kişilerini arıyor. AMS'e göre şu anda çıraklık programlarında 470 kişilik açık yer var. Geçtiğimiz sene bu sayı 690 idi. Bu bir istisnaydı ama bu sene tekrar ortalama seviyeyi yakaladı. En çok yer ticaret, turizm ve sekreterlik alanında mevcut. Viyana'daki şirketlerin çırak aramalarını Jank bir yandan bilir kişi sayısında eksiklik, öte yandan da 'mali destek' sisteme destek olarak görmekte. Şirketlere sağlanan temel destek herkese eş verilmiyor. Verilen miktar eğitilen çıraklara ve mesleğe uygun olarak dağıtılıyor.

**GENÇLERİN EDİNDİĞİ VASIFLARA AĞIRLIK VERMELİ**

Bilir kişilere duyulan ihtiyaç gün geçtikçe artmakta. Bu eği-

Jank durumu şöyle özetledi: 'Bu yıl çıraklık programları sunan şirketlerin yüzde yetmişine yakını çırakların gerekli vasıflara sahip olmadığından yakınıyor. Çırakların eksik terbiyesi ve eksik çalışma hevesleri rekabete karşı çıkmayı güçleştiriyor ve ticari durumu zayıflatıyor. Sorun bilgisizlik bile değil. Problemler çoğunlukla okuma, yazma ve işlem yapmada başlıyor.

Doğru cevap:

**Viyana Ticaret  
Odası Çıraklık  
Bölümü**

**01/514 50-2453**

**lehrlingsstelle@wkw.at**



**GAZİ**  
Nesilden Nesile Sevgiyle

Şimdi daha çekici yeni ambalajarda

**GAZİ**  
Sürme Peyniri

FRISCHKÄSE MIT JOGHURT VERFEINERT

13%

www.gazi.de

## WIENERWALD TÜRKİYE'DE



Almanların yarım asırlık kızarmış tavukçusu Wienerwald, 80'li yıllarda geçirdiği mali sıkıntılardan sonra yeniden toparlandı ve dünyaya tekrar Türkiye üzerinden açıldı

Kaan Bilbay adlı bir girişimci, herkesin peşinde olduğu, Almanya'da kızarmış tavuğun simgesi fast food zinciri Wienerwald'ı Türkiye'ye getirdi. Farklı bir konseptle açılan 54 yıllık markanın müdavimleri ikoncular Eda Taşpınar, Ivana Sert ve Çiğdem Kayalı... Şimdi diyeceksiniz ki; „Bu ikoncular bir ekonomi sayfalarında olmadıkları eksikti.“ Ekonomi sayfalarına da girdi, çünkü bu haftaki konumuz Almanların ünlü tavukçusunun en sadık müdavimleri arasındalar. Wienerwald'dan tavuk alanlar arasında Yurdal Sert, Can Akçay, Cem Cantaş, Çiğdem Kayalı gibi iş ve cemiyet dünyasından da birçok

isim var. Ataşehir'deki 50 metrekarelik dükkana her gün böyle ünlü isimlerin girip çıktığını duyunca nedir bu Wienerwald diye araştırdım.

### HEDEFİ AYDA 500 BİN PİLİÇ SATIŞI

Krizden dolayı fast food ve ucuz yiyeceklerin öne çıktığı bir dönemde Almanların kızarmış tavuk ve patatesinin simgesi Wienerwald sessiz sedasız Türkiye girmiş. Yarım asırlık Wienerwald, Japonya dahil 13 ülkeye yayılıp 1.551 restoran, 30 bin çalışan ve günlük 300 bin müşteri sayısına ulaştıktan sonra 1980'li yıllarda problemler yaşamış. 2007 yılında torunların dümene geçmesiyle

le toparlanan Wienerwald, dünyaya ilk olarak 1 milyon euroluk yatırımla Türkiye pazarından açılmaya karar vermiş. Wienerwald, İstanbul'da açılan Ataşehir ve Levent şubelerine halen inşa ettiren

Özel olarak yetiştirilen tavukları ve pişirme teknikleriyle dikkat çeken Wienerwald ürünlerinin en önemli özelliği „yağsız“ olması. Hiç yağ kullanılmadan sıcak hava sistemiyle pişirilen tavuklar, özel

Bursa Korupark, İstanbul Nişantaşı ve Bağdat Caddesi şubelerini de ekleyerek Ağustos 2009 sonu itibarıyla toplam 5 şube açmayı planlamış. Wienerwald Türkiye, 5 yılda 108 noktada, ayda 500 bin adet piliç satmak ve çevirme piliçte Türkiye'nin de en önde gelen markalarından birisi haline gelmeyi hedefliyor.

### YAĞ KULLANILMADAN SICAK HAVAYLA PIŞİRİLİYOR

marinasyon tekniğiyle pişirilmeye hazırlanarak, sulu ve çıtır hale getiriliyor. Özel kinelerde „hava“ yöntemiyle pişirilen münide tavuğun yanı sıra karnat, yine yağsız pişirilen patates kızartması, pilav alternatifleri de bulunuyor. Wienerwald 2009 yılının sonuna kadar Türkiye'de 12 noktada açılması bekleniyor.

### İNANILMAZ LEASING KOŞULLARI



**QASHQAI VISIA**  
1.5 l dCi, 78 kW (106 PS)  
Aylık leasing taksidi  
€ 228,-'den başlar\*

**QASHQAI+2**  
2.0 l 16V, 104 kW (141 PS)  
Aylık leasing taksidi  
€ 285,-'den başlar\*

TÜM LEASING SÜRESİ İÇİN SABİT FAİZ ORANI: %2,9

NISSAN WIEN  
Laaer-Berg-Str. 66 • 1100 Wien  
Tel.: 01/90 550-0  
www.nissan-wien.at



SHIFT\_the way you move

Toplam yakıt tüketimi: 8,6 l/100 km ile 5,2 l/100 km arası; CO<sub>2</sub> Emisyonu: 209,0 g/km ile 139,0 g/km arası (AB 80/1268 yönetmeliği uyarınca) Fotoğraflarda özel donanımlı modeller yer almaktadır.  
\*NISSAN FINANCE Leasing yasal kontrat ve işlem ücretleri dahildir. Tüm leasing süresi için sabit faiz oranı hesap temel 48 aydır. Toplam km: 80.000 km, QASHQAI VISIA 1.5 l dCi, 78 kW (106 PS) satış fiyatı vergi ve NoVA dahil: €23.400,-, peşinat: €5.800,-, kalan tutar: €8.672,96, toplam tutar: 25.416,96. QASHQAI+2 2.0 l 16V, 104 kW (141 PS) satış fiyatı vergi ve NoVA dahil: €26.300,-, peşinat: €6.575,-, kalan tutar: €8.210,08 toplam tutar: 28.465,-. NISSAN FINANCE'in teyide tabi önerisi 30.06.2009 tarihine kadar geçerlidir. Değişiklikler, baskı ve dizgi hataları bağlayıcı değildir.

# CAN REISEN



YOLCULARIMIZIN  
HUZURLU SEYAHATI  
BİZİM  
GURURUMUZDUR

Sevgili yolcularımız, Türkiye'ye yapacağınız  
uçuşlarınızda lütfen bizden fiyat alınız.  
Can Reisen, hayırlı yolculuklar diler!



TURKISH  
AIRLINES

PEGASUS  
AIRLINES



Optima-Tours  
GmbH

SunExpress

BENTOUR  
AUSTRIA

Can Tours Reisebüro - 1100 Wien Gudrunstr. 150 a, A-1100 Wien  
Çalışma Saatleri: Pazartesi-Cuma 09-18 Cumartesi: 09-13  
Tel: 01 603 41 96 - 603 43 66 / Fax: 01 603 52 68  
E-Mail: can.reisen@chello.at

## HUTCHISON 3 AUSTRIA İLE TÜRKİYE CEBİNİZE GELİYOR!



„MoreInternational“ paketi-  
ni alarak da-  
kikası sadece 5 Cent'ten  
Türkiye'deki ev telefonları-  
na ulaşabiliyorsunuz. Bunun  
yanısıra Hutchison 3 Austria  
ATV-Türkiye ve dört farklı  
Türk radyo kanalını cep te-  
lefonlarıyla beraber hizmete  
sunuyor.

Avusturya'daki cep telefo-  
nu ağı Hutchison 3 Austria  
Türk kökenli halka anavata-  
nını cebine getiriyor. Verdiği  
hizmetle ATV- Türkiye,  
LigRadyo, Kral FM, Alem  
FM ve Karadeniz FM'e di-  
rek olarak cepten UMTS-  
Streaming ile ulaşımı sağ-  
lıyor. Hutchison 3 Austria  
böylece ilk defa halkın sade-  
ce belirli bir etnik kesimine  
hitap eden bir girişimde bu-  
lunuyor. X-Mobile'ın müdü-  
rü olan Murat Koç, sunulan  
hizmet hakkında çok olumlu

düşündüğünü ve Hutchison  
3 Austria'nın cep telefonu  
dükkanı sahiplerine sundu-  
ğu desteği de çok takdir et-  
tiğini bildirdi. Ayda sadece  
3 Euro'ya „MoreTV Basic“  
ile otuz yakın farklı televiz-  
yon ve radyo kanalına cep  
telefonunuzdan sınırsız ula-  
şabiliyorsunuz. Bu tarifeye  
beraber en yeni cep tele-  
fonlarından Nokia 77, Sony  
Ericsson W910i ve ZTE MD  
900 veriliyor. Hutchison 3  
Austria'nın CEO'su Bethold  
Thoma Avusturya'da yaşa-  
yan Türk asıllı cemiyetin bu  
tarifeye anavatanlarında  
olup bitenleri daha kolay ta-  
kip edebilmelerini umut et-  
tiklerini belirtti. Bu hizme-  
tin fikir babası Hutchison  
3 Austria ile ortaklığa giren  
EthnoIQ'nun CEO'su Engin  
Ergün. Eğer paket tutarsa da-  
ha geniş bir hizmetin temin  
edileceği de yapılan açıkla-  
malar arasında yer alıyor.

## İSVİÇRE'DE MİNARE YASAĞI REFERANDUMU



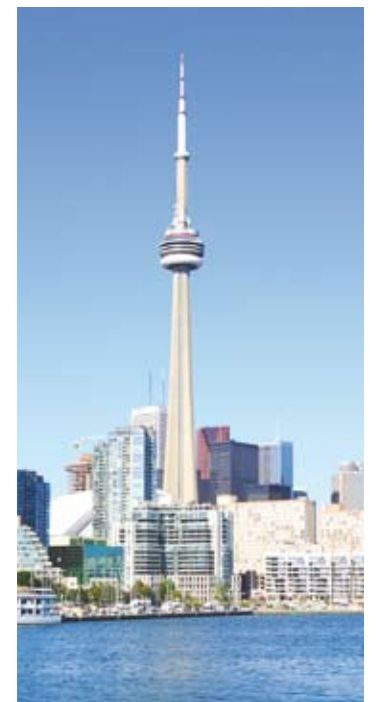
İsviçre Halk Partisi'nin, mi-  
nare karşıtı kampanyası  
ülkeyi ikiye böldü. Minare  
karşıtlarının hazırladıkları  
posterde, burka giymiş bir ka-  
dının arkasında İsviçre bayra-  
ğını delen, füzeye benzetilmiş

minareler görülüyor. Halk, mi-  
narelere hayır demeye çağrı-  
lıyor. Parti gerekli imzayı top-  
ladığı takdirde 29 Kasım'da  
ülkede yeni minarelerin inşa-  
sını yasaklama konusunda re-  
ferandum yapılacak.

## KANADALI MÜSLÜMANLAR ÇARŞAF YASAĞI İSTEDİ

Açıklamada „Her iki giyim şekli de, İslami öğretiden  
ziyade Ortadoğu kültürünün birer parçasıdır“ dendi.

MÜSLÜMAN Kanadalılar  
Kongresi, federal hü-  
kümete çağrıda bulun-  
arak, ülke genelinde peçe ve  
çarşaf yasağı getirilmesini iste-  
di. Kongre adına yazılı açıklama  
yapan sözcü Farzana Hasan,  
çarşaf ve peçenin Kuran ayetle-  
riyle emredilmiş hükümler ol-  
madığını belirterek, “Her iki gi-  
yim şekli de, İslami öğretiden  
ziyade Ortadoğu kültürünün bi-  
rer parçasıdır” dedi. “Yüzünüzü  
kapatmanız, kimliğinizi gizle-  
menizdir” diye konuşan Hasan,  
bu durumun Müslüman kadın-  
lar açısından çoğu zaman gü-  
venlik sorunu oluşturduğuna  
işaret etti. Hasan, El Ezher  
Şeyhi Muhammed Tantavi'nin  
de, peçe ve çarşafın Kuran'da  
yer almadığına ilişkin fetva ver-  
diğini hatırlattı.

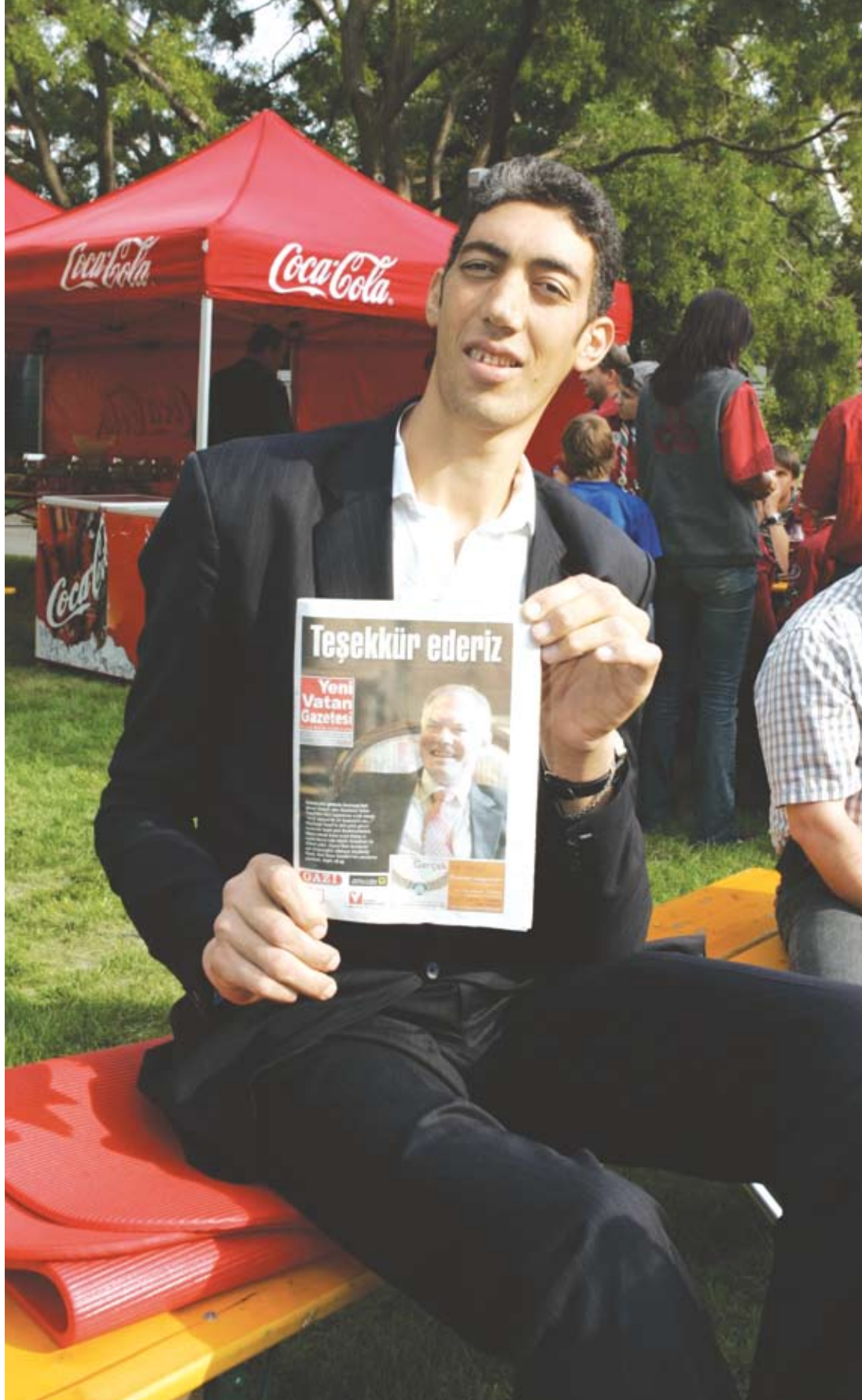




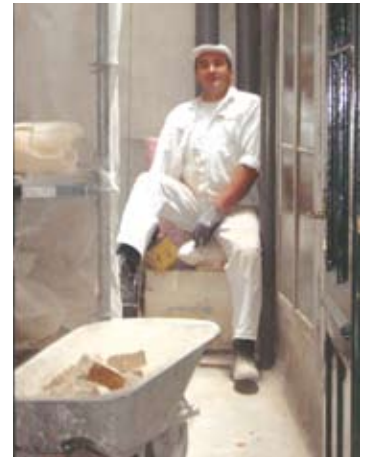
TÜRKISCHE KULTURGEMEINDE ÖSTERREICH

# AVUSTURYA'DAN KARELER

YAYINLANMASINI İSTEDİĞİNİZ FOTOĞRAFLARINIZI YOLLABİLİRSİNİZ: [foto@yenivatan.at](mailto:foto@yenivatan.at)









## KARADENİZ BÜLBÜLÜNÜN SON ALBÜMÜ



**N**ur Karadeniz'in hırçın dalgaları gibi hareketli, fıkır fıkır, aynı zamanda sınırsız, sevgi dolu ve güzel... Trabzon'da dünyaya gelen Nur daha küçük yaşlarda Karadeniz ezgileriyle tanıştı.

Yöresinin müzik kültürünü damarlarına nakış işlenip, dudaklarından dökülüyor ve çocuk yaşlardaki terennüm, onun müziğe ne kadar yatkın olduğunu gösteriyordu. Kızlarındaki müzik yeteneği zamanla ailesini harekete geçirecek ve Nur'u: Ünlü Türk Halk Müziği sanatçısı ve hocası Tuğrul Şan'ın dershanesine kadar götürecektir. Burada özellikle saz ustası Mehmet Erenler' in özel ilgisi ile güçlü bir müzik eğitimi alan Nur danıştığı değerli bu iki değerli hocasının yönlendirmesi ve yardımıyla köklerinin uzandığı Karadeniz yöreleriyle ilgili araştırmalarının

yoğunlaştırdı ve 3 yıllık bir çalışmadan sonra ilk albümü Kardelen Çiçekleri'ni piyasaya çıkardı. Albüm çalışmasını çok ciddi ve değerli bir ekiple yapan Nur titiz bir repertuar araştırmasının sonunda yaklaşık 800 parça arasından seçim yaptı.

Albümde yer alan parçaların bir kısmı hareketli, dinamik, bazıları ise duygusal özellikler taşımakta olup, folklorik özellikler taşıyan eserler de, orijinal yapıyla seslendirilmiştir. Albümde ayrıca sevdiğini kaybeden kişinin ardından söyleyen Lazca ağıt ise, dinleyenleri duygu fırtınasına sürüklüyor. Sözün kısası, genç sanatçı Nur başarılı bir çalışma olan bu ilk albümüyle, başta Karadeniz yöresinin en iddialı sanatçı olmasının yanı sıra genele anlamda Türk Halk Müziği ve fanitezide de aynı derecede iddialı olacağını gösteriyor.

## FAZIL SAY KONSERİ



Fazıl Say üç yaşında ritmik jimnastik ve işitme alıştırmalarıyla müzik dünyasına girip, günümüzün en sıradışı piyanist ve bestecilerinden biri haline gelmiştir. Geçmiş olduğu eğitimde armoni, kontrpuan, form bilgisi, analiz, enstrümantasyon, orkestrasyon, antik modlar, Türk müziğinin makamsal ve ritmik sistemleri, caz armonileri üzerine yoğunlaşmıştır.

**F**azıl Say önümüzdeki günlerde St. Pölten Festspielhaus'da sahne alacak. Tam tarihler ve biletler için aşağıdaki bilgilere bakınız.

**SCARLATTI, RAVEL, SAY**  
Cumartesi, 24 Ekim 2009 Saat 19:30, Büyük Salon Biletler EUR 35 / 30 / 25 / 20 / 8

Solist Fazıl Say (Piyano)  
Abonman Klasik Müzik Program öncesi tanıtım Saat 18:30, Box Saat 17:00. Müzik herkes katılabilir, Foyer Festspielhaus Otto Lechner Program sonrası Saat 21.00, Café Publik'de, Biletler EUR 4

**ALLA TURCA**  
Pazar, 25 Ekim 2009 Saat 18:00, Büyük Salon Biletler EUR 40 / 36 / 30 / 20 / 8

Program W. A. Mozart, M. Ravel, G. Gershwin, D. Brubeck, J. Sanchez-Chiong, Fazıl Say. Solistler Fazıl Say, Patricia Kopatchinskaja), Burhan Öcal

**Bilgi ve Biletler:**  
+43 (0) 2742 / 90 80 80-222  
karten@festspielhaus.at  
www.festspielhaus.at

## 5. DÜNYA İNSAN GÜNÜ KÜLTÜRLERARASI BULUŞMA MERKEZİNDE ANLAMLI GÜN

5. Dünya İnsan Günü bu sene Baden'da 'Zentrum für Interkulturelle Begegnung'da kutlandı. Belediye Başkanı Labg. Erika Adensamer 10 Ekim 2009 Cumartesi günü yer alan kutlamanın açılışını yaptı.



**D**ünya İnsan Günü önemli siyasal ve sosyal kişileri önyargıları yıkmak ve aktif entegrasyona katkıda bulunmak amacıyla bir araya getirdi. Başkan ve kurucu Mehmet Zeki Metin (Fotoğraf 3) yaklaşık olarak 150 katılımcının bulunduğu kutlamada kurumun artık uluslararası boyuta taşındığı kanısına vardı. Anadolu, Japonya, Mısır, Rusya, Fransa, İtalya, Almanya ve Amerika bu günü kutlayan ülkeler arasında yer almaktadır. Metin Baden şehrine bu insancıl vizyonun doğum yeri oldukları için teşekkür etti. 3. Dünya İnsan Ödülü'nü Bad Vöslauer Grubunun 'kadımlarda çeşitlilik' projesinin fikir annesi Vera Tiefengraber ve Avusturya Yurtdışı Hizmetleri ve Avusturya Serbest Barış Girişimi Grubu üyesi Andreas Maislinger aldı.

Maria Wokurka, Viktor Wokurka, Mag. Wolfgang Kammerer (Piyano), Karoline Kröpfl (Solist) ve Bangladeş'ten Biplop & Moin ikilisi müzikal performanslarıyla sahne aldılar. Dünyada birlikte yaşama doğru yol almak için 10 Ekim 2010 Pazar günü Dünya İnsan Derneği girişimi başlatıyor.

Burada 35 ülkeden insanlar aktif olarak bu günün kutlanmasında rol alacaklar. Fotoğraf: GR Ferdinand Türtscher, Memet Zeki Metin ( Dünya

İnsanı Ödülü kurucusu), ödül alanlar Dr. Andreas Maislinger ve Vera Tiefengraber, Belediye Başkanı Labg. Erika Adensamer ve Bgm. DI Christoph Prinz

**Willkommen in der gelateria di jimmy**



**Viyananın ilk Türk dondurmacısı 15. Bölgede hizmete girdi!**

Gelateria di Jimmy Wien  
1150 Wien, Kardinal Rauscher-Platz 7  
eissalon@gelateriadijimmy.com  
Tel/Fax: 02662/43029  
Kardinal Rauscher-Platz 7  
1150 Wien-Austria  
Tel. 01 49 26 429



## Eleman ARANIYOR! TEZGAHTAR ARANIYOR

Gümüş dükkanında çalışmak üzere BAY ve BAYAN Tezgahtar aranıyor. Çalışacak olan kişi öğrenci de olabilir Ücretimiz dolgundur.VİYANA VE SHOPPING CITY SÜD ŞUBESİ İÇİN!

**Tel.: 0699 12 41 90 98**

# TAXI

"ALİ ER ve İNG. MUSTAFA İŞCEL"  
ile yüzde 80 başarı

TAKSİ  
EHLİYETİ  
ALACAKLARA  
MÜJDE

TAXI GEWERBE  
(KONZESSION)  
KURSU'DA  
VERİLMEKTEDİR

Viyana'da  
ilk Türk Taksî  
Ehliyet Okulu  
açılmıştır. Gelin  
sizi de Taksî  
ehliyeti sahibi ya-  
palım. Haftason-  
ları kurslarımız  
mevcuttur.

UNION VIENNA TAXISCHULE

## TAXI

0699 11 55 00 04

BİLGİ ALMAK İÇİN LÜTFEN TELEFON EDİNİZ!

10, Inzersdorferstraße 119  
Tel: 0699 / 11 55 00 04  
http://www.uniontaxischule.at

# EHLİYETİ



**CAMCI TAYFUN  
GLASEREI**

Ayna Vitrin, Masa Camları  
Kapı ve Pencere Camları  
Hediyelik Eşya / Banyo Rafları  
Mutfak Camları

## CAM BİZİM İŞİMİZ

SIGORTALI EVLERİN CAM DEĞİŞTİRME ÜCRETİ  
SIGORTA ŞİRKETİNDEN ALINIR  
24 Saat Acil Arama Hattı: 0 699 110 49 021  
VIYANA ve NIEDERÖSTERREICH ÇEVRESİ ve KOYLERİ

Tel: 01/943 69 15 Fax: 01/943 69 16  
Gudrunstr. 136 A-1100 Wien www.glasereitayfun.at glaserel-tayfun@chello.at

**YENİ VATAN GAZETESİ'NE REKLAM  
VERMEK İSTİYORSANIZ LÜTFEN  
BU NUMARAYI ARAYINIZ:**

**TEL: 01/513 76 15  
MOBİL: 0699/103 97 808**

## ERKEK ÖMRÜNÜ KISALTAN NEDENLER



**Erkeklerdeki erken ölüm sebepleri yapılan araştırmayla ortaya kondu.**

**K**alp krizinin üç önemli tetikçisi olan sigara kullanımı, yüksek tansiyon ve kolesterol problemi bulunan erkekler, bulunmayanlara oranla hayata 10-15 yıl erken veda ediyor.

Oxford Üniversitesi tarafından yürütülen, İngiltere'de 19 bin erkek katılımcının 38 yıl süresince izlenmesiyle tamamlanan araştırmanın sonuçları, İngiliz Tıp Dergisi'nin (British Medical Journal) Eylül sayısında ve internette yayımlandı. İngiliz Kalp Vakfı'nın finansman sağladığı projede, yaşları 40 civarındaki 19 bin erkeğin sağlık durumları, düzenli yapılan kontroller aracılığıyla 38 yıl boyunca izlendi ve elde edilen bulgular, Oxford Üniversitesinden uzmanlar-

ca değerlendirildi. Araştırma raporuna göre, 50'li yaşların başında kalp krizinin üç temel tetikleyicisi olarak kabul edilen sigara kullanımı, yüksek tansiyon ve kolesterole sahip kişiler, sigara kullanmayan, tansiyon ve kolesterolü normal düzeyde seyredenlere oranla 10-15 yıl daha az yaşıyor. Uzmanların bulguları, üç unsuru barındıran kişilerin 70'li yaşların ortalarına kadar yaşarken, sigara, tansiyon ve kolesterol sorunu olmayanların 80'li yaşların ortalarına kadar yaşadıklarını ortaya koyuyor. Araştırmayı kaleme alan Oxford Üniversitesinden Prof. Peter Weissberg, raporda, "Bu çalışma, 50'li yaşlarda hala sigara içiyorsanız, kolesterolünüze ve tansiyonunuza dikkat etmiyorsanız, yaşamı-

nızdan kaç yıl feda ettiğinizi somut şekilde göstermesi bakımından önem taşıyor" ifadelerine yer verdi. Weissberg, üç temel faktöre, vücut kütlesi, diyabet, stresli ve olumsuz iş koşulları gibi faktörlerin eklenmesiyle birlikte, kişinin yaşamından eksilen yılların sayısının da arttığını belirtti.

Raporda araştırmanın yalnızca erkekler üzerinde yürütüldüğünü belirten Prof. Dr. Weissberg raporunda, bu sonuçların kadınlar için de geçerli olduğunu düşünmenin yanlış olacağını, sağlıklı bir yaşlılık dönemi ve uzun ömür isteyen-

lere bir de iyi haberleri olduğunu bildirdi.

Weissberg'e göre, sağlık için 50 yaşında ve sonrasında atılan olumlu adımlar bile oldukça etkili oluyor. Yaşam ve yemek alışkanlıklarında yapılan değişiklikler, sigarayla veda etmek için 50'li yaşların bile geç olmadığını ifade eden Weissberg, herkesin 40 yaşından itibaren düzenli sağlık kontrolü yaptırmasını önerdi. Weissberg, "Hastalıklara davetiye çıkaran üç temel faktörü hayatınızdan uzaklaştırmak için attığınız en küçük adımlar bile, size daha uzun ömür olarak dönecektir" dedi.

## MEME KANSERİ HER KADINDA RASTLANABİLİR

Bu nedenle düzenli olarak Mammografi kontrolünden geçmek çok önemlidir! Teşhis Merkezi Brigittenau (Diagnosezentrum Brigittenau) size bu konuda bütün analizleri aynı yerde sunuyor. Merkezimizde en yeni dijital teknoloji ile Röntgen ve Mammografi kullanılmaktadır. Özellikle ultrason ve manyetik rezonans görüntüleme sistemlerimiz tamamen dijitaldir. Kliniğimiz kalite sertifikası "Mammadiagnostik" (Mamma tanılı) ve ISO sertifikasına sahiptir. Bütün Röntgen bulgularını anında almak mümkündür. Univ.-Doz. Dr. Friedrich Winkelbauer ve dostane ekibi ile sizin için burada!



Doz. Dr. Krestan, Univ.-Doz. Dr. Winkelbauer, Univ.-Doz. Dr. Partik

DIAGNOSEZENTRUM BRIGITTENAU  
Pasettistrasse 71-75, 1200 Wien (beim Böhler-KH)  
T: 01/350 26 26, www.dzb.at  
Gute öffentliche Erreichbarkeit: U6 Dresdnerstr.,  
S-Bahn Traisengasse, 2, 5A, 11A, 37A



## AĞIZ VE DİŞ SAĞLIĞI



nan flor suyla temas ettiği zaman etkinliğini kaybeder.

### • YEMEK DIŞINDA TÜKETİLEN TATLI:

Birçok insan yemekten bir kaç saat sonra tatlı yemeği tercih eder. Ancak ana yemekten hemen sonra yenilen tatlı ana yemeğin bir parçasıdır ve çürümeye yol açan bakteriler hala çalışırken yenildiği için onları tekrar aktif hale getirmez, onun yerine aktivitelerini yemek saatleriyle sınırlandırmış olur. Bu nedenle tatlıların yemek öğünleri içerisinde tüketilmesi diş sağlığı için önemlidir.

### • SU İHTİYACI:

Yemek yedikten sonra diş için yapılacak en iyi şey su veya süt içmektir. Yemekten sonra içilen bir bardak su, yemek parçalarını ağızdan uzaklaştırır ve ağızdaki asidik ortamı nötrler. Ayrıca süt içmek dişte kalsiyum oluşumuna neden olur.

### • ÇİĞNEMEMEYEN TATLILARA DİKKAT:

Sakız, yapışkanlı tatlılar ve kuruyemiş ağzın içinde temizlenmesi zor alanlarda bakterilere ve hatta diş kırıklarına neden olabilir. Mümkün olduğunca bu tür gıdalardan uzak durmak gerekir. Bu yiyecekler yenildiği takdirde ise dişlerden arındırma işlemi büyük bir titizlikle yapılmalıdır.

### • MEYVE VE SEBZELERDEN KAÇMAYIN:

Meyve ve sebze yememenin ağız içerisinde kötü sonuçları vardır. Bilindiği gibi meyve ve sebzeler vitamin içerirler. Bunlar dişetleri için çok önemlidirler. Ayrıca sert meyve ve sebzelerin tüketimi dişlerde mekanik temizliğe neden olur. Örneğin elmanın ısırlaarak tüketilmesi ön dişlerde mekanik temizliğe neden olur.

### • ŞEKERSİZ SAKIZI TERCİH EDİN:

Ağız kokusu ve diş çürükleri günlük hayatımızı zorlaştıran en önemli sağlık problemlerimiz arasındadır. Ancak hayatı doğrudan etkilemediği için gereken önem verilmemektedir. Diş Hekimi Mehmet Kazandı, kişilerin farkında olmadan yaptıkları hatalardan kurtularak daha sağlıklı dişlere sahip olabileceklerini söylüyor ve bu hataları şöyle sıralıyor:

### • SÜREKLİ KAHVE MOLASI:

Çoğunlukla ofis çalışanlarının sahip olduğu bütün gün kahve, çay vs içme ve atıştırma alışkanlığı, ağızda asit salgılayan bakterileri aktive ederek bu bakterilerin diş yüzeyinde yaşamasına ve dişleri çürütmesine neden olur.

Diş Hekimi Mehmet Kazandı, çay ve kahveyi şekersiz tüketilmesini ya da bu içeceklerin yerine süt ve süt ürünlerini tercih edilmesi gerektiğini ve yanında atıştırılan yiyeceklerden kaçınılması gerektiğini belirtiyor.

### • SİGARA KULLANIMI:

Sigara içmek ağız kuruluğundan, ağız kokusuna, dişlerin sararmasına ve hatta ağız kanserine kadar birçok hastalığa sebep olabilir. Sadece sağlıklı dişler için değil aynı zamanda sağlıklı bir yaşam için sigarayla bırakmak gerekir.

### • DİŞ İPİNİN ÖNEMİ:

Sadece diş fırçalamak dişleri birbirine bakan diş ara-

yüzleri, kuron köprü ve implant restorasyonlarının altları ve ortodontik tedavisi gören kişilerin ağız temizliğinde tek başına yeterli değildir. Diş fırçasının ulaşamadığı diş araları diş ipi kullanılarak temizlenebilir. Diş ipi diş eti hastalıklarından korunmak için de ideal bir temizlik yöntemidir. Ağız sağlığının en önemli bakımı dişleri fırçalamaktır. Dişler her yaşta, günde en az iki kez fırçalanmalıdır. Hekim tavsiyesiyle alınan diş fırçası 3 aylık periyotlarla yenilenmelidir. Yaygın olarak bilinenin aksine dişler fırçalanırken diş fırçası kuru olmalıdır, fırça ıslatılarak yapılan işlemde, fırça kılları yumuşadığı için temizlik tam olarak gerçekleşmemektedir. Ayrıca macunun içinde bulu-

## DAYAK ÇOCUĞUN ZEKA SEVİYESİNİ DÜŞÜRÜYOR



Dayağın çocukların zeka seviyesinin düşmesine yol açtığı belirlendi. Çocuklarını bol, bol döven anne, babaların çocukları ilkokul, ortaokul ve lisede başarısız oluyor.

ANKARA - Fiziksel cezalandırmanın çocuklar üzerindeki etkisini 40 senedir araştıran ABD'deki New Hampshire Üniversitesinden Murray Straus, sürekli tokatlanan çocukların IQ seviyelerinin, ailelerince uyarı yoluyla terbiye edilenlere oranla daha düşük olduğunu tespit etti.

Daily Mail'in haberine göre Straus, çocuklarla konuşmanın çocukların beyinlerinin gelişmesini sağladığını, fiziksel cezanın ise çocukları korku içinde bırakarak öğrenme yeteneklerini sektete uğratabildiğini söyledi.

Yüzlerce Amerikalı çocuk üzerinde araştırma yapan Straus, dayak yiyenlerin IQ seviyelerinin diğer akranlarına oranla 3 ila 5 puan düşük olduğunu belirledi. Bunun yanı sıra bir ço-

cuğun ne kadar çok dayak yorsa testlerde o kadar az başarı gösterdiği ortaya çıktı.

Straus, „Çocuklarla konuşmanın beyindeki bağlantılarda ve idrak yeteneğinde artışla ilgili vardı. Çocuğu eğitmek ve doğruları göstermek için ebeveyn ne kadar az fiziksel ceza uygularsa sözlü iletişime o kadar ihtiyaç duyulur. Dövülmek ve tokatlanmak, çocuğun hayli yüksek stres altında kalmasına yol açan tehdit edici ve dehşete düşürücü bir şeydir. Korku ve stres zihinsel yetenekte kusurlara yol açabilir“ dedi.

Araştırmasında 32 ülkedeki çocuklar arasında karşılaştırma yapan Straus, ebeveynlerin fiziksel cezaya daha meyilli oldukları ülkelerde çocukların IQ'sunun daha düşük olduğunu belirledi.



DIŞ HEKİMİ MEHMET KAZANDI  
GÜL KÜLTÜR VE YARDIMLAŞMA DERNEĞİ

BAZI ÖĞRENCİLERİN YARDIMA İHTİYACI VAR!

Türkiye'nin en doğusundaki bir okul!  
Bazı öğrencilerin size ihtiyacı var!

Diyadin Gül Eğitim Kültür Ve Yardımlaşma Derneği Atatürk Mah. Ömer Sok. No:3 Ağrı / Diyadin Tel 00 90 538 967 4905 00 90 505 397 8561 Banka Hesap No T.C. Ziraat Bankası Di-yadin Şubesi 52468812-5001



<http://www.diyadingulder.com>

## BAYRAM TATİLİNDE YAŞAMINI YİTİRDİ



Avusturya'da işçi olarak çalışan Niyazi Can, Türkiye'de geçirdiği trafik kazasında yaşamını yitirdi. Olay İzmir'in Tire İlçesi'nde meydana geldi. Tire'de virajı alamayarak şarampole yuvarlanan otomobilin sürücüsü Niyazi Can öldü, 2 kişi de yaralandı.

Avusturya'da işçi olarak çalışan 46 yaşındaki Niyazi Can, bayram tatili için geldiği memleketi Aydın'ın Germencik İlçesi'nden, dün öğle 23 yaşındaki Ali Can ve akrabası 25 yaşındaki Oktay Değirmenci ile kiralık olduğu belirlenen 35 AP 3185 plakalı otomobille İzmir'in Ödemiş İlçesi'ndeki yakınlarını ziyarete gitti.

Dönüş yolunda, Niyazi Can yönetimindeki otomobil, bugün saat 05.30 sıralarında Tire'nin Çayırılı Köyü, Akkuyu mevkiinde, aşırı hız nedeniyle virajı alamayarak, şarampole yuvarlandı. Hurdaya dönen otomobilin alkollü olduğu öne sürülen sürücüsü Niyazi Can olay yerinde ölürken, yanındaki oğlu Ali Can ve akrabası Oktay Değirmenci ise yaralandı. Yaralılar, Tire Ertuğrul Aker Devlet Hastanesi'nde te



**SISA**  
IPL LASER STUDIO

IPL Laser'le istenmeyen tüylere son!

Londra'dan sonra Viyana'da hizmetinizde.  
Kalite ve Tecrübemizi benzersiz fiyatlarla sunuyoruz.



3 seans sonra



Önce

sonra



sonra

**Bayan**  
Tüm Yüz 63 €\*  
Tüm Vücut 238 €\*  
(Bacak+koltuk altı+bikini bölgesi)

**Erkek**  
Tüm Sırt veya Göğüs 140 €\*  
Yanak 35 €\*



Laxenburger Str. 24  
1100 Wien  
Tel.: 01/ 603 40 40  
www.sisa-ipl.at

7 seanslık paket  
satın alana 3  
seans bedava

\*Yukarıda belirtilen fiyatlar paket programı alınması durumunda geçerlidir.

- % 10'luk indirim kuponu

BU KUPON KASIM 2009'UN SONUNA KADAR GEÇERLİDİR.  
BU KUPONLA SISA IPL LASER STUDIO'YA GELMENİZ YETERLİDİR!

**% 10 İNDİRİM İSTENMEYEN TÜYLERDEN KURTULUN!**



**ISMAEL ISMET BASARAN**

“weisses papier”  
VERNISSAGE

28. Oktober 19h  
im “Villion”

Habsburgergasse.4, 1010 Wien

# YENİ VATAN GAZETESİ'NE ÜCRETSİZ ABONE OLABİLİRSİNİZ. YAPMANIZ GEREKEN TEK ŞEY İSİM, SOYAD, ADRESİNİZİ BİZE BİLDİRMEK.

E-MAIL: [abone@yenivatan.at](mailto:abone@yenivatan.at)  
SMS İLE: 0699 178 284 41



## YAKTILAR



**Graz- Gün geçtikçe gençler- hem kız hem erkek- arasındaki şiddet artıyor. Geçtiğimiz günlerde Graz'daki Caritas okulunda meydana gelen olay da bu soruna bir örnek teşkil ediyor. On beş yaşındaki müslüman bir kızın baş örtüsü sınıf arkadaşı olan iki Avusturyalı kız tarafından ateşe verildi.**

Okul müdürlüğü olaydan ancak öğleden sonra haber aldıklarını belirtti. Haberi müdürlüğe ulaştıran kişi kurbanın annesiydi. Anneye dava açması önerildi. Akabinde okul müdürü yaşanan olayın din ile hiç bir ilgisi olmadığını 'kişisel farklılıklar' nedeniyle doğduğunu açıkladı. Kız önce sınıf arkadaşları tarafından köşeye sıkıştırıldı ve ardından baş örtüsü yakıldı. Müdür Evelyn Awad, iki kıza da okuldan uzaklaştırma cezası verdi. Cezanın sebebi öğrenci-

lerin yaptıklarının boyutunun ayrıntısına varmadıkları olduğu açıklandı. Bu kaniya kendilerinden beklendiği üzere sınıf arkadaşlarından özür dilemeleri üzerine varıldı.

Caritas açtığı okullarda entegrasyona çok önem verdiğini belirten bir slogana yer veriyor. 'Bizim eğitim ve öğrenimde izlediğimiz çizgi çok kültürlü yaşam, kişisel gelişim ve beraber çalışmayı temel alıyor. Karşılıklı benimsenme ve saygı bizim için çok

önemli unsurlardır.' Bu slogana, öğrencilere sundukları din dersi seçenekleriyle, kültürel aktivite ve projelerin takibiyle sadık kalıyorlar. Okuldaki öğrencilerin yaklaşık olarak yüzde yirmisi göçmen kökenli olup onları desteklemek için sosyal pedagoglar da okuldaki ekip içerisinde yerini alıyor. Buna rağmen yaşanan olayın hem okul için hem de tüm Avusturya halkı için bir 'uyanış çağrısı' olarak algılanması gerekir.

İslam Cemiyetinin konuşmacısı Carla Amına Baghajati, 'eğer iki öğrenci sınıf arkadaşlarının baş örtüsünü yakıyorsa kesinlikle her türlü sınırı aşmışlardır.' diyerek konudaki görüşlerini dile getirdi. Yeşillerin eğitimden sorumlu sözcüsü Harald Walser okulda şiddetin azalması için alınması gereken önlemler ve göreve getirilmesi gereken uzmanlar olduğunu söyledi.



## EŞİNSELLER AVUSTURYA'DA DA EVLENEBİLECEK

**H**aftalardır meclisi meşgul eden soruların arasında eşcinsellerin hangi kurumda nikah kıydırabilecekleri de yer alıyor. Kararın belediye nikah dairesi yönünde olacağı söyleniyor. Yasanın ise senenin sonuna kadar çıkması bekleniyor.

Yasa çıkarılacağı halde Hükümet eşcinseller arasında nikahın normal nikahla eş tutulmaması taraftarı bir tavır sergiliyor. ÖVP aradaki farkı açığa vurmak için nikahın 'nişanlıların' nikah dairesine gelmek yerine tasdikli bir mektup göndererek gerçekleştirilmesini öngörüyor. SPÖ bu görüşe karşı çıkarak partnerlerin hiç olmazsa bir yemin seremonisi hak ettiklerini savunuyor. Ayrıca nikahın her evlendirme dairesinde değil sadece belli başlı büyük şehirlerdeki dairelerde kılıması da öneriler arasında. Yemin töreninden evlilik ile gelecek olan sosyal haklara kadar bir çok nokta daha belirsiz. 2010 senesinde yürürlüğe girmesi beklenen eşcinseller için evlilik yasası daha ortalığı karıştıracak gibi duruyor.

## HARD'TA ATATÜRK RESİM SERGİSİ



Voralberg-Vorarlberg Hard'ta bulunan Özgü Cafe Imbiss'te Avusturya li ressam Gerd Menia tarafından 114 Atatürk portresi çizildi. Ressam Gerd Menia Cengiz Saska'nın katkısıyla 114 tablodan oluşan Atatürk resim sergisi açıldı. Sergiye, bosta Bregenz Baskonsolosu sayın Nilüfer Feyzoglu ve sekin avusturya li davetliler ve vatandaşları-

miz katıldı. Sergi 18 Eylül'den 18 kasıma kadar landstrasse 11 adresindeki Özgü Cafe Imbiss'te tüm vatandaşlara açıktır. Viyana Üniversitesi resim bölümü mezunu olan Menia 15 yıl önce Türkiye'ye gittiğinde her yerde Atatürk resimleri görülüyor. Etkilendiğini söyleyerek Atatürk'e karşı bir ilgi duyduğunu ve daha sonra resimlerini çizmeye karar verdiğini söyledi.

## İTALYANLARIN ATASI TÜRK ÇIKTI

Çizme'yi şaşkına çeviren rapor!.. Toscana Üniversitesi'nin araştırmalarına göre, İtalyanlar'ın atası olarak bilinen Etruskler'in DNA'sı, Türkler'le yüzde 97 aynı çıktı... İtalya'nın ünlü üniversitelerinden Toscana'da yapılan bir araştırmanın sonucu, Çizme'de büyük tartışmalara neden oldu. Yüzyıllar önce Toscana'ya yerleşen Etruskler, İtalyanlar'ın ataları olarak kabul ediliyor. Toscana'daki antik Etrusk mezarlarındaki iskeletlerden alınan DNA örnekleri, Türkler'in DNA'sına yüzde 97 uydu. Akıllara durgunluk veren bu olay, Türkler'in İtalyanlar'ın

ataları olduğu gerçeğini gündeme getirdi.

### TOPLUCA GÖÇ ETMİŞLER

Ferrara ve Standford üniversiteleri tarafından da desteklenen ve Ferrara Üniversitesi Biyoloji Bölümü'nden profesör Guido Barbuani'nin başkanlığı ettiği araştırmanın sonuçları, Çizme'de farklı tepkileri beraberinde getirdi. Bir grup bilimadamı, İtalyanlar'ın ataları olarak kabul ediyor. Türkler'in, araştırmanın sonuçlarını kanıt olarak kabul ediyor. Türkler'in, İtalya'ya topluca göç ettikleri sanılıyor.



## Sonucu Türkiye'yi üzecek araştırma tamamlandı

## AVRUPA'NIN EN OBEZİYİZ

Ankara-International Hospital Genel Cerrahi Uzmanı Doç. Dr. Sadık Yıldırım, Türkiye'de 30 yaşın üzerindeki erkeklerde obezite oranının yüzde 21, kadınlarda ise yüzde 43 olduğunu belirterek, "Avrupa'nın en obez ülkesi maalesef Türkiye. Yağdan zengin beslenmenin artması, hareketsizlik, sık doğumlar, fast-food tarzı yağlı yiyeceklerin fazla miktarda ve sık tüketilmesi bu gerçeği ortaya çıkardı" dedi.

Yıldırım, "Obezitenin ölçülebilmesi için çeşitli kriterler kullanılıyor. Bunlardan biri de 'Vücut Kitle İndeksi' denilen hesaplama türü. Vücut kitle indeksi kişinin kilosunun boyunun karesine bölünmesiyle elde ediliyor. Eğer bu değer 18'in altında çıktıysa zayıf, 19-20 çıktıysa normal kilolu, 24-30 arasındaysa fazla kilolu, 30-40 arasındaysa aşırı kilolu, 40'ı aşarsa morbid obez (hastalıklı şişmanlık) deniliyor. Diğer bir kriter vücuttaki yağ oranıdır. Kadınlarda yağ oranı daha çoktur. Erkeklerde vücutun yüzde 15-18'i, kadınlarda yüzde 20-25'ini yağ oluşturuyor" diye konuştu.

"Kişi şişman olmakla farklı birçok hastalığı da vücudu-

na davet etmiş oluyor" diyen Yıldırım, sözlerini şöyle sürdürdü:

"Bu hastalıklar arasında kalp, tip 2 diyabet, hipertansiyon, uyku apnesi, eklem hastalıkları, safra kesesi, pankreas hastalıkları, psikiyatrik bozukluklar, depresyon, sosyal problemler, cinsel sorunlar bulunuyor. Bunlar insanın yaşam kalitesinde önemli yer tutuyor. Şişmanlık bir tümör gibi kabul edilip, ciddi hastalık olarak ele alınarak tedavisi mutlaka yapılmalı. Çünkü şişmanlık aynı zamanda, kolon ve meme kanseri gibi ciddi kanser türlerinin de ortaya çıkmasına neden oluyor."

Yıldırım, obezite tedavisi ile ilgili olarak da şunları kaydetti:

"Şişman kişilerin tedavisinde farklı disiplinlerden hekimlerin de tedavide önemli rolü vardır. Şişmanlık tek bir hekimin verdiği tedaviyle çözülebilecek bir durum değildir. Tedavide mutlaka multidisipliner bir yaklaşım gerekir. Tedavi ekibinde endokrinoloji, psikiyatri, gastroenteroloji, fizik tedavi ve obezite ile uğraşan genel cerrahi uzmanları yer almalıdır."

## TÜRK PROJESİ JÜRİ ÖDÜLÜNÜ ALDI



Mayıs sayımızda tanıtımını yayınladığımız 'Avusturya'yı Keşfet - Avusturya'yı Yaşa' isimli, Avusturya Türk Büyükelçiliği tarafından desteklenen iki dilli DVD Multimedya-Devlet Ödülü 2009 kapsamında 'Jüri Ödülü'nü kazandı. Bu projenin yapımındaki amaç Avusturya'da yaşayan Türk asıllı insanların içinde yaşadıkları ve yeni vatanları olarak baktıkları Avusturya'nın yaşam tarzları, gelenek, göreneklerini tanımaları ve hakkında bilgilenmeleri. Bu vesileyle karşılıklı önyargı ve yanlış bilgilerin de kaldırılması hedeflenmekte. DVD içeriği ve kurulumu ile özellikle Avusturya'daki çocuk ve genç-

lerin entegrasyonu ve halklar arası iletişimin kuvvetlenmesi için bir taban hazırlıyor. Projenin bir DVD haline getirilmesinin ardında yatan sebep interaktif ve multimedyal bir öğrenim platformu hazırlamak.

DVD geçtiğimiz günlerde görevi sona eren Büyükelçi Selim Yenel'in 2007-2008 döneminde Avusturya'daki çocuk ve gençlere yönelik olarak hayata geçirdiği 'Türkei Entdecken - Türkei Erleben' adlı projesi dahilinde tamamlandı. İki dilli olması ve özene seçilen içeriğiyle entegrasyona farklı bir yaklaşım yaratan DVD Multimedya-Devlet Ödülleri'ndeki jüriyi de ikna etti.



Avusturya

**ADD**

**ATATÜRKÇÜ DÜŞÜNCE DERNEĞİ**

Türkiye bugün hangi süreçten geçiyor?  
Söylenmedik  
Hiç Bir Şey  
Kalmayacak!

**Hulki CEVİZOĞLU**

**KONFERANS**

31 EKİM 2009 saat 16:30'da  
Wirtschaftsuniversität Wien  
Audimax Salonu'nda (üniversite ana bina girişinde)  
(Augasse 2-6, 1090 Wien)

**SÖYLEŞİ**

Cumhuriyet Bayramınız Kutlu Olsun!

01 KASIM 2009 saat 14:30'da  
ADD Üyeleri ile Birlikte AKM'de  
(Antonsplatz 28, 1100 Wien)

Antonsplatz 28, 1100 Wien  
Tel: 01-2089663

www.ataturk.at

## IMPRESSUM/ KÜNYE

UNABHÄNGIGHE  
ÖSTERREICHISCHE ZEITUNG  
IN TÜRKISCHER SPRACHE /  
BAĞIMSIZ TÜRKÇE GAZETE

RICHTUNG DER ZEITUNG:  
Liberal-demokratisch

REDAKTION:  
Tel.: 01 / 513 76 15-0  
Fax.: 01 / 513 76 15-30

INTERNET:  
www.yenivatan.at

EMAIL:  
office@yenivatan.at

HERAUSGEBER:  
DI BIROL KILIC

CHEFREDAKTEUR:  
Bırol Kılıç

HERSTELLER:  
Medieninhaber  
Neue Welt Verlag Gesmbh  
FN 244219

HERSTELLUNGSORT:  
Wien

POST ADRESSE:  
Yeni Vatan Gazetesi,  
Postfach 70 A-1014 WIEN

ANZEIGEN:  
Tel.: 01 / 513 76 15 - 24  
Fax.: 01 / 513 76 15 - 30  
Mo-Fr: 9-17h

## İLK TÜRK DONDURMACISINA BÜYÜK İLĞİ



Ergül Saliu isimli girişimci 15. Viyana'da büyük bir dondurma salonunu geçtiğimiz aylarda hizmete sokmuştu. Bir çok farklı dondurma türünün satıldığı Jimmy's Eissalon'da çocuklar için özel menüler bulunuyor. 15. Viyana'da Kardinal Rauscher Platz 7'da geçtiğimiz aylarda açılışı yapılan Türk dondurmacısı Jimmy'de bir çok dondurma çeşidi bulunuyor. Çok hijyenik şartlarda hazırlanan dondurmalar için organik ürünler kullanılıyor.

## HELMUT KOHL'ÜN TORUNU TÜRKÇE ÖĞRENİYOR

Almanya eski Başbakanı Helmut Kohl'un torunu Leyla Kohl, yaz tatili için annesinin memleketi olan Çanakkale'de Türkçe öğrenmeye gitti. Dedesi işadamı Kemal Sözen'in yanında kalan Leyla Türkçe okuma yazmayı öğrenmek için Bayramiç ilçesinde Milli Zafer İlköğretim Okulu'na misafir öğrenci olarak yazdırıldı. Leyla, okula hemen uyum sağladı ve bir

çok arkadaş edindi. Türkçe derslerinde hızla ilerleme kaydetti ve okuma yazmayı söktü. Okulun sene sonu etkinliğine bale gösterisi yaparak katılan Leyla öğretmenleri tarafından gösterdiği gayret ve başarı için de ödüllü. Londra'da yaşayan Kohl ailesinin ufak biriyi Türkiye'yi ve okulda edindiği arkadaşları çok sevdiğini ve oradan ayrılmak istemediğini söyledi.

# Gerçek ve ucuz

## Mücevher müzayedeleri

Jeden Montag im Dorotheum Favoriten

Erlachgasse 90, 1100 Wien, U1 Keplerplatz  
Diğer takılar için:

[www.dorotheum.com/dailyauction](http://www.dorotheum.com/dailyauction)



**Yeni Vatan Gazetesi**  
Neue Heimat Zeitung  
[www.yenivatan.at](http://www.yenivatan.at)

**YENİ VATAN  
GAZETESİ'NE  
REKLAM**

**TEL:**  
01/513 76 15-0

**MOBİL:**  
0699/103 97 808